Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

oofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

IEUW AMERIKAANS PLAN IN DE MAAK

IMF - voorzitter toont zich optimistisch

.S. bereid tot devaluatie?

ASHINGTON. – De voorzitter van de jaarvergadering van het rnationale Monetaire Fonds, de econoom dr. Karl Klasen die ns president is van de Westduitse Centrale Bank heeft de uk dat de Verenigde Staten bereid zijn de dollar ten opzichte het goud te devalueren als dat noodzakelijk is om rnationaal tot overeenstemming te geraken op een algemene iening van de koersverhoudingen. Klasen zei dit gisteren op persconferentie in Washington. Over het Amerikaanse dpunt tegenover een dollardevaluatie zei Klasen: „ze zullen lang protesteren. Ze hebben het niet gezegd, maar volgens mij een dollardevaluatie geen belemmering vormen voor een eenkomst". De president van de Bundesbank vond dat er gend behoefte bestaat aan overleg over een doelmatige hode om de koersen opnieuw aan elkaar aan te passen. Hij ofde evenwel niet dat een oplossing zal worden gevonden vóór november, als de ministers van financien van de „Groep van " weer bijeenkomen om over de pariteitskwestie te praten.

egen einde n het jaar

de vraag of er tegen het einde het jaar overeenstemming zal zijn kt antwoordde Klasen: „Ik het". Hij merkte nog op dat de voornaamste landen nu waarschijnlijk niet meer verwachten dat aan al hun afzonderlijke eisen tijdens multilaterale onderhandelingen zal worden voldaan. „Het klimaat van de conferentie was slecht, maar allen begrepen elkaar goed" aldus Klasen. „Niemand zal zo hardnekkig zijn dat hij al zijn eisen ingewilligd wil zien".

Klasen maakte zijn opmerkingen drie uur nadat de woordvoerder van het Witte Huis, Ronald Ziegler, had gezegd dat de Verenigde Staten hun standpunt inzake de goudprijs en de huidige dollarkoers niet hebben gewijzigd.

Overigens waaden de Verenigde Staten aan een uit drie punten bestaand voorstel dat een einde moet maken aan de huidige monetaire crisis, zo is gisteren in Washington uit goede bron vernomen. Volgens de zegslieden, die de jaarvergadering van het Internationale Monetaire Fonds bijwonen, willen de Verenigde Staten dat begonnen wordt met onderhandelingen over herziening van koersverhoudingen. Vervolgens zou gesproken moeten worden over een betere verdeling van de defensielasten en tenslotte over het opheffen van handelsbelemmeringen. Als over het eerste punt overeenstemming wordt bereikt zijn de Verenigde Staten bereid de invoertoeslag af te schaffen, maar die zal weer worden ingesteld als van de twee volgende punten niets terecht komt, aldus de zegslieden.

Overleg

De mededelingen over het nieuwe Amerikaanse plan werden gedaan op hetzelfde tijdstip dat president Nixon en IMF-directeur Schweitzer niet-officieel overleg pleegden. Het gesprek werd bijgewoond door Arthur Burns, voorzitter van de Federal Reserve Board (het bestuur van het systeem van Centrale Banken in de Verenigde Staten). Dat was voor de deelnemers aan de jaarvergaderingen van het IMF en de Wereldbank die momenteel in Washington aan de gang zijn aanleiding om te speculeren over mogelijke belangrijke stappen die tot een oplossing voor de monetaire en economische moeilijkheden moeten leiden. De Amerikaanse en Westduitse delegaties hebben een aantal informele gesprekken gevoerd. West-Duitsland is bezorgd over de positie van de D-mark. Bovendien zal het land vermoedelijk een groter deel van de defensielasten voor zijn rekening moeten nemen als over die kwestie overeenstemming wordt bereikt. Politieke waarnemers en financiele functionarissen in Washington hebben de hoop uitgesproken dat in het komende voorjaar over de koersherziening overeenstemming kan worden bereikt. Ze wezen er echter op dat nog een groot aantal obstakels uit de weg moet worden geruimd.

Revaluatie

Volgens de waarnemers in Washington is de vraag waar alles om draait met hoeveel de landen die daarvoor in aanmerking komen de waarde van hun munt zullen willen verhogen. Ze zullen waarschijnlijk beginnen met een zo klein mogelijke revaluatie aan te bieden. Inmiddels heeft Australie er bij de „Groep van tien" (rijkste Westerse industrielanden) op aangedrongen concrete voorstellen in te dienen om aan de internationale geldcrisis een einde te maken. Minister van Financien Billy Sneddon heeft gezegd dat Australie de afspraak tussen de Verenigde Staten en de andere negen landen om over koersveranderingen, grotere marges en verlaging van invoerheffingen te gaan praten toejuicht. Twintig Latijnsamerikaanse landen hebben aangedrongen op de oprichting van een krachtige internationale instelling die de wereld leiding kan geven in monetaire aangelegenheden. Ze beschouwen het ontbreken van deze leiding als de voornaamste oorzaak van de huidige crisis. In het voorstel dat de landen aan de jaarvergaderingen van IMF en wereldbank hebben voorgelegd wordt ook geëist dat ze bij onderhandelingen over een oplossing van de moeilijkheden worden betrokken.

De woordvoerder van de groep, minister van Financien Rodrigo Lorente Martinez van Colombia, zei dat een grondige hervorming van het internationale monetaire bestel nodig is en tot stand gebracht moet worden in het kader van het IMF.

koord over st-Pakistan dia-S. Unie

OSKOU – De Sovjet-Unie en a hebben zich gisteren in een eenschappelijke verklaring uitgeken voor een regeling op korte nijn van de kwestie-Oost-Pakistan de terugkeer van de vluchtelingen ndia naar Oost-Pakistan.

e verklaring is opgesteld voor het rek uit Moskou naar India van de ase premier Indira Gandhi die in Russische hoofdstad besprekingen ft gevoerd met de Russische oriteiten.

e Russen zeggen voorts in de klaring dat zij bereid zijn het orstel te bestuderen van mevrouw ndhi om de Indische Oceaan tot vredeszone te verklaren. Zij zijn eid deze kwestie samen met ere landen te regelen. ‚Indiase ctionarissen beschouwen de steun het Kremlin aan het standpunt India over het Oostpakistaanse gstuk als het belangrijkste resul- van mevrouw Gandhi's bezoek Moskou.

imaat gaat in Wenen wonen

Kard. Mindszenty kreeg mnestie van Hongarije

WENEN – Aan kardinaal Mindsnty, de primaat van Hongarije, die vijftien jaar als politiek vluchteling de Amerikaanse ambassade in edapest te hebben gewoond, in ome is aangekomen, is amnestie leend. Volgens het besluit heeft de esidentiele raad van de Hongaarse lksrepubliek de rest van de gevannisstraf, die de nationale raad van volksrechtbank op 6 juli 1949 had gelegd, kwijtgescholden.

Het amnestiebesluit is getekend or de president, Losonczi, en de cretaris van de presidentiele raad, eterki.

Kardinaal Mindszenty was wegens enzwering tegen de staat en ndel in deviezen tot levenslange tuchthuisstraf veroordeeld. Tijdens de opstand in Boedapest in 1956 vluchtte hij naar de Amerikaanse ambassade.

Volgens het Hongaarse persbureau MTI is kardinaal Mindszenty op grond van een overeenkomst tussen de Hongaarse regering en het Vaticaan naar Rome gereisd, om nooit meer naar Hongarije terug te keren.

Kardinaal Mindszenty, zal waarschijnlijk de rest van zijn leven in Wenen doorbrengen. Dit is gisteren door hoge Vaticaanse functionarissen meegedeeld. Tot zijn vertrek naar Wenen zal de 79-jarige Mindszenty als gast van paus Paulus in Vaticaanstad blijven wonen. De kardinaal zou maar „een paar dagen" in Vaticaanstad blijven.



WILLEMSTAD. – De leden van de vakbond Algemene haven unie(AHU) kiezen vandaag een nieuw bestuur. Tot vanmiddag één uur zou het stembureau in Centro educativo openblijven, waarna het tellen zou beginnen. Bij de foto: één van de AHU-leden brengt zijn stem uit.

VOLGENS DUITSE KRANT:

Ook spionage van Russen in Bonn

HAMBURG. – De Russische KGB-functionaris wiens overlopen in Londen onlangs heeft geleid tot de uitwijzing uit Engeland van 105 Russische functionarissen, heeft ook de namen van vijf Russische diplomaten in West-Duitsland genoemd als actieve spionnen, zo meldt „Bild-Zeitung" in haar editie van donderdag.

Volgens het blad, dat gisteravond laat al te koop was, zouden zij waarschijnlijk eveneens worden uitgewezen. Van officiële Westduitse zijde kon geen commentaar worden verkregen, aldus „Bild-Zeitung".

De overgelopen Rus zou volgens het Engelse blad „Daily Express" Oleg Lialine heten, een 34-jarige officier van de geheime dienst. Hij werkte in Engeland onder het mom van lid van de Russische handelsmissie.

De Daily Express schrijft dat de keten van gebeurtenissen die leidden tot de uitwijzing van 105 Russen een maand geleden is begonnen toen Lialine in Londen werd aangehouden omdat hij onder invloed een auto bestuurde. De Rus, die schuld ontkende, werd op borgtocht voorlopig op vrije voeten gesteld. Deze periode liep woensdag af.

Lialine zou, aldus het Britse blad, in die tijd besloten hebben naar het Westen over te lopen omdat zijn arrestatie hem tegenover zijn superieuren in moeilijkheden had gebracht.

Volgens het blad was het achter de identiteit van de Rus gekomen doordat een pas in Engeland gearriveerde functionaris van de Russische ambassade per ongeluk zijn naam liet vallen.



DEN HAAG – De Nederlandse vice-premier en minister voor Koninkrijkszaken, mr. R. Nelissen, (rechts) zal waarschijnlijk pas volgend jaar in februari een bezoek brengen aan de Nederlandse Antillen, i.v.m. zijn drukbezette werkprogram. Minister Nelissen gaat op 17 oktober wel naar Suriname waar hij volgens zijn reisschema tot 2 november zal blijven. Het difinitieve reisprogramma wordt pas vastgesteld als duidelijk is welke andere verplichtingen de vice-premier als minister van Financien heeft, o.m. in verband met de monetaire crisis en de algemene beschouwing over de begroting in de Tweede Kamer.

Priesters in Spanje staan achter stakers

MADRID. – Tweehonderddertig Madrileense katholieke geestelijken hebben zich in een gisteren gepubliceerde brief solidair verklaard met de bouwvakkers die onlangs in de Spaanse hoofdstad een week lang staakten.

De priesters gaven voorts uitdrukking aan hun droefheid over de dood van een staker, die tijdens de actie door de politie werd neergeschoten. Eén van de ondertekenaars van het stuk is mgr Ramon Echarren hulpbisschop van Madrid.

De priesters zeggen de eisen van de bouwvakarbeiders voor hogere lonen en betere arbeidsvoorwaarden te steunen.

Misdaad in V.S. neemt steeds toe

WASHINGTON. – De misdaad in de Verenigde Staten is de eerste zes maanden van dit jaar toegenomen met zeven procent vergeleken met de overeenkomstige periode van 1970. De geweldsdelicten namen dit jaar over dezelfde periode toe met elf procent tegen tien procent in hetzelfde tijdsbestek van vorig jaar. Dit heeft het ministerie van Justitie in Washington bekendgemaakt.

Volgens statistische gegevens van het Federaal Inlichtingen Bureau werden tussen januari en augustus van dit jaar 80 politie-officieren gedood voornamelijk bij schietpartijen. Dit aantal was over dezelfde acht maanden van het vorig jaar 67. Uit het rapport van de FBI blijkt verder dat in de categorie geweldsdelicten roof met veertien procent steeg tijdens de eerste helft van dit jaar, moord en aanranding met meer dan tien procent en beroving of ontvoering met zeven procent. In de categorie ontvreemding nam inbraak toe met zeven procent, diefstal van vijftig dollar of meer met zes procent en autodiefstal met twee procent.

Minister Dennert naar New York

WILLEMSTAD – Vice-premier H. Dennert is gistermiddag naar New York vertrokken waar hij de plechtigheid zal bijwonen tijdens welke de Venezolaanse minister van Buitenlandse Zaken, dr. E. Calvani een hoge Nederlandse onderscheiding zal krijgen.

De onderscheiding zal waarschijnlijk worden uitgereikt door de Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken drs. N. Schmeltzer die in New York de zitting van de Algemene Vergadering van de V.N. bijwoont. Namens Suriname zal vice-premier Radakishun de plechtigheid bijwonen.

Minister Dennert keert zondag naar Curacao terug samen met minister Schmeltzer die zoals bekend de Antillen en Suriname komt bezoeken.

Amerikaanse kunstmaan gaat zon bestuderen

KAAP KENNEDY. – Het Amerikaanse bureau voor de ruimtevaart (NASA) heeft gisteren van Kaap Kennedy met behulp van een Thor-Delta-raket een OSO-kunstmaan („Orbiting Solar Observatory") in een baan om de aarde gebracht. Ook werd een kleine 20 kilo wegende kunstmaan van het type-Tetr-4 gelanceerd, die ten doel heeft de volgstations op de aarde te instrueren over het opvangen van de signalen van de Apollo's. De 630 kilo wegende OSO-kunstmaan heeft ten doel de corona van de zon te bestuderen. De kunstmaan zal foto's nemen van de buitenste laag van de zonsatmosfeer, die normaal slechts is te zien tijdens zonsverduisteringen.

Daarvoor is een rondeschijf met een stok aan de kunstmaan bevestigd, waardoor een kunstmatige zonsverduistering ontstaat voor de camera.

De heldere stromingen in de corona zullen worden geregistreerd tot op acht miljoen kilometer van het zonsoppervlak, waarbij zal worden nagegaan hoe zij zich ontwikkelen en met de zon mee draaien.

De OSO zal ook de röntgenstraling en de ultraviolette straling meten van de zogenaamde plasma-explosies op de zon, die zonnevlammen worden genoemd. Waardoor deze ontstaan en waardoor het plasma temperaturen van 50 miljoen graden bereikt is nog steeds een raadsel. De straling en de atomaire deeltjes uit deze zonnevlammen veroorzaken de bekende onrust in de hogere lagen van de atmosfeer, die zo buitengewoon hinderlijk kan zijn voor de radioverbindingen. De met de OSO verkregen gegevens zullen worden gecoördineerd met die van de observatoria in nieuw Mexico, Maryland en Australië.

De gisteren gelanceerde OSO is de zevende in deze reeks. De vorige werden in 1962, 1965, 1967 (twee) en in 1969 (eveneens twee) in een baan om de aarde gebracht. De lancering van OSO-7 was aanvankelijk op zaterdag jl. vastgesteld, maar moest in verband met technische tegenslag worden uitgesteld.

MUENCHEN – De Amerikaanse gospel-zangeres Mahalia Jackson lijdt aan een hartaandoening en heeft haar Europese toernee moeten afgelasten. Dit heeft het Amerikaanse hospitaal in Muenchen gisteravond bekendgemaakt.

Mahalia zal mogelijk voor behandeling naar de Verenigde Staten worden overgevlogen.

De artsen hebben een vernauwing in de hartkransslagader geconstateerd.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia, Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Libanese, Winston Churchillweg 55; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal", Berg Altena 98; „Discoteca Brion", De Rouvilleweg; hotel Flamboyant Beach; Holiday Inn; Hilton en Curaçao Int.; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Who killed Johnny Ringo?; WEST-END: 19.00 en 21.00 Laughter in the dark. CINELANDIA: 19.15 en 21.15 If he hollers let him go. DRIVE-IN: 19.15 en 21.15 Zeventien. CINE-RIO: 20.00 Something for everyone.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Marie Pompoen en morgenavond te Mundo Nobo.

BOTICA'S (nachtdienst);

OTRABANDA: Colon, TEL.: 24200; PUNDA: Antillian, TEL.: 36298.

DIVERSEN

KLAVERJASSEN: 20.00 club C.P.N., Dominguito.

CURSUS: 20.00 voor atletiek-jury - vergaderzaal NABLO, Laufferstraat, Mundo Nobo.

COCKTAILPARTY: 20.30 t.g.v. afscheid S. F. baron Van Heemstra en kennismaking met mr R. Jansse - Ruysdaelstraat 2.

VRIJDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 12.00-13.45 te Jandoret (vóór kerk); 14.00-15.00 te Cas Chiquito.

MOBIELE BANK: 09.00-10.15 te Koraal Specht; 10.30-11.30 te Santa Rosa; 11.30-12.30 te Montagne; 14.00-15.00 te Seroe Grandi; 15.00-16.00 te Porta Blancu.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 en 15.30 voor Europa en New York - postkantoor; 15.00 voor New York; 17.00 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.20 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-18.00 open - Keukenstraat 20A (boven).

CATECHISATIE

EMMAKERK: 17.00-18.00 kinderen van twaalf tot en met vijftien jaar.

OPENBARE LEESZAAL

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): maandag tot en met vrijdag van 13.00-20.00 uitleningsuren.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): maandag tot en met vrijdag van 13.30 tot 18.00 uitleningsuren.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

De kerk van Kristus bestaat uit levende mensen, niet uit blokjes en pilaren. En wat leeft, beweegt. Daarom juicht een rasechte kristen de verandering van harte toe.

WILLEMSTAD. — Prinses Sanja en prins Harald van Noorwegen hebben de consul van Noorwegen op Curacao, M. F. Henriquez, telegrafisch hun dank betuigd voor de gelukwensen welke deze bij de geboorte van hun dochter had doen toekomen namens de op Curacao verblijvende Noren. Het prinselijk paar dankt de consul en doet in het telegram de groeten aan de landgenoten op Curacao.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — Gisteren is er weinig verandering gekomen in de koersen op de Newyorkse effectenbeurs. De markt sloot verdeeld en de omzet bedroeg maar 8,5 miljoen aandelen, dat wil zeggen op één na de kleinste omzet van dit jaar. Op 9 augustus werden maar 8,1 miljoen aandelen verhandeld. Oorzaken van de geringe belangstelling waren de joodse feestdag, de onzekerheid over de economie en de monetaire verwikkelingen. Het werd overigens bemoedigend geacht dat de koersen zich bij zo'n geringe omzet konden handhaven. Dat zou een aanwijzing kunnen vormen voor een krachtige positie van de beurs in technische opzicht. De mededeling van dr Karl Klasen, president van de Westduitse Centrale Bank, dat de verenigde Staten waarschijnlijk bereid zullen zijn tot een devaluatie van de dollar als dat nodig is om overeenstemming te bereiken over een algemene herziening van de wisselkoersen, kwam te kort voor het slot om nog van invloed te zijn op het koersverloop.

AMSTERDAM. — Beurs verdeeld. Internationals verdeeld, scheepvaart prijshoudend, cultures iets hoger. Obligatiemarkt lager, lokale markt verdeeld, maar veelal hoger bij dunne markthandel.

Dakota bindt Tropical aan zijn zegekar : 3-0

ORANJESTAD. — Dinsdagavond heeft Dakota in het Wilhelminastadion zijn overwinningenreeks voortgezet door Tropical met 3—0 te verslaan. Het was de vierde achtereenvolgende overwinning van Dakota in deze competitie.

Het spelpeil van de ontmoeting was middelmatig. Dakota, dat aanvankelijk met goede passes gemakkelijk door de verdediging van Tropical brak, verspeelde verschillende scoringskansen, terwijl na de rust het spel verviel tot heen en weer getrap op het middenveld. Tropical had gedurende de eerste helft weinig in te brengen en beperkte zich ertoe van ver op het doel te schieten, waarbij meestentijds de juiste richting ontbrak. Slechts eenmaal kwamen ze gevaarlijk door, maar Juancho Pablo hield de hen reeds gepasseerde Comenencia op de rand van het strafschopgebied tegen.

Dakota verscheen in de volgende opstelling: Ruben Tevreden, Herman Dumfries, Juan Pablo, Zimmerman, Reginald Beeldsnijder, Roy Stephens, Richard Jacobs, Pachi Theodora, Freddy Korsen Melvin Loefstok en Henk Braafhart. Bij Tropical was de opstelling als volgt: Pedro Dijkhoff, Jani Leest, J. Geerman, E. Pourier, Isbelio Antersijn, E. Tromp, F. Hernandez, Silvio Comenencia, Simon Danies. N. Hernandez en Otto Davelaar. De leiding was in handen van Vale de Kort, die assistentie had van Alberto en Correa.

Doelpunten

Nadat Dakota verschillende kansen had gemist, scoorde Pachi Theodora na twaalf minuten spelen het eerste doelpunt. Jani Leest brak een aanval van Dakota af, maar in plaats van de bal terug te spelen op zijn keeper, plaatste hij deze naar het midden van het veld. Daar stond Pachi Theodora klaar, die meteen terugschoot. Keeper Dijkhoff probeerde met een sprong het gevaar nog te keren, maar via zijn handen verdween de bal in het doel.

Drie minuten later brak Melvin Loefstok op links door en plaatste de bal naar Henk Braahart, die meteen keihard via de paal inschoot voor het tweede doelpunt. De kijkers die dachten dat de wedstrijd verder een walk-over voor Dakota zou worden, kwam bedrogen uit, want er zou nog slechts één doelpunt komen en wel tien minuten later. Nadat Richard Jacobs de verdediging van Tropical achter zich had gelaten, kwam hij op links alleen voor het doel. In plaats van zelf te schieten, plaatste hij de bal naar de op rechts eveneens vrijstaande Pachi Theodora. Deze passeerde een verdediger en vanuit een moeilijke positie schoot hij de bal langs de keeper in het doel. Het was duidelijk dat keeper Dijkhoff vanwege de moeilijke positie een voorzet verwachtte en niet dit keiharde, directe schot.

Na de hervatting werden geen kansen meer door Dakota benut en de enige gevaarlijke aanval kwam van Tropical. Deze resulteerde in een vrije trap op de rand van het strafschopgebied, maar werd hard overgeschoten. Donderdagavond wordt de competitie voortgezet met de wedstrijd tussen Bubali en RCA.

DJAKARTA. — Op de „Dag van de strijdkrachten", 5 oktober, begint in West-Irian een campagne om de in het oerwoud levende papoea's te „kleden", aldus meldt het Indonesische persbureau Antara.

De militaire commandant van West-Irian, brigade-generaal Ayub Zainal, heeft meegedeeld dat in het kader van de „Operasi Koteka", uit studenten en plaatselijke leiders bestaande teams het oerwoud zullen intrekken om de papoea's te overtuigen van de noodzaak een pantalon te dragen.

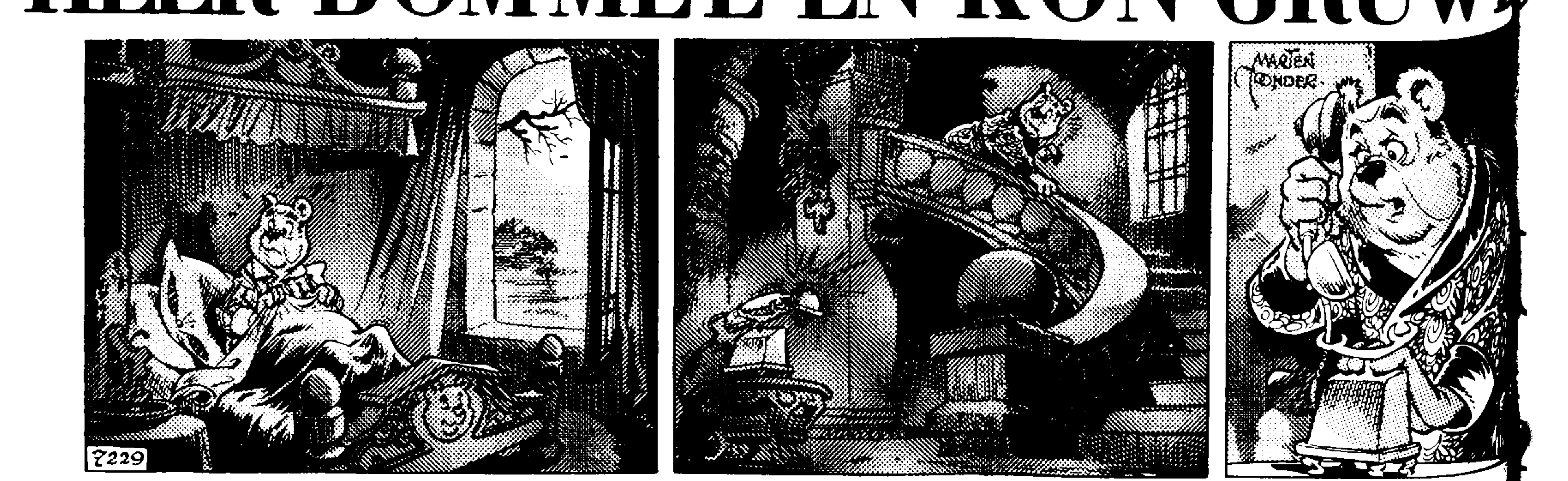
Beurs van New York

	28/9		28/9
Afc Industries Inc.	57 3/8	Marcor Corp.	32 1/2
Air reduction	21 1/2	Martin Mariette Corp.	20 3/4
Allied Chemical	32 1/2	May Department Stores Co.	46 1/4
Alum. Co. of America	48	McD. Douglas Aircraft	27 1/2
American Brands	42 3/4	Merck & Co.	
American Can Co.	32 5/8	Minnesota Mining& Mfg	
American Cyanamid Co.	34 5/8	Mobil Oil Corp.	48 1/2
American Electric Power	26 1/8	Monsanto Co.	
American Metal Climax	31	National Biscuit Co.	50
American Motors Inc.	7 1/2	National Cash Register	33 1/2
Am. Smelting & Refining	21 7/8	Nat. Distillers & Chemical	15 1/8
Am. Teleph. & Telegr.	42 3/8	National Gypsum Co.	24
Ampex Corp.		National Steel Corp.	41 1/2
Anaconda Company	15	North Am. Rockwell Corp.	28 3/8
Armco Steel Corp.	17 1/4	Olin Mathieson Chemical	21 3/4
Atlantic Richfield Co.	69 1/4	Pacific Gas & Electric	29 1/8
Bendix Corp.	42 5/8	Pennsylvania Central Co.	6 1/8
BethlehemS teel Corp.	24 3/4	Pepsico, Inc.	65 1/2
Boeing Co.	15 1/8	Phelps Dodge	37
Burroughs Corp.	132 7/8	Philip Morris Inc.	65 3/8
Canadian PPacific Ry Co.	71 5/8	Philips Petroleum	30 3/4
Celanese Corp. of America	78 3/4	Proctor & Gamble	71 5/8
Chase Manh. Bank (N.Y.)	51 1/4	Radio Corp. of America	36 7/8
Chesapeake & Ohio Ry	64 1/8	Republic Steel Corp.	23 1/2
Chrysler Corp.	29 1/4	Reynolds Ind.	60
Cities Services Co.	46	Royal Dutch Petroleum	38 5/8
Colgate Palmolive Co.	49 3/4	Santa Fe Ind.	31
Colt Industries Inc.	17 1/2	Sears Roebuck & Co.	93 1/4
Commonwealth Edison	35 1/4	ShellO il Co.	43 5/8
Consolidated Ed. of NY	24 1/4	Southern Co.	20 1/4
Continental Can Co.	34 1/2	Southern Railway	86
Continental Oil	30 1/2	Sperry Rand *& Corp.	25 3/4
Curtiss Wright Corp. class A	15 3/4	Standard Oil of Calif.	55 1/2
Dart Ind.	44 1/2	Standard Oil Co. of Indiana	65 1/8
DOW Chemical	70 3/4	Stand. Oil Co. of Nw Jersey	70 5/8
Dupont (e.i.) de Nemours	152 5/8	StudebakerW orthington	53 1/2
Eastman Kodak	87 1/4	Sunn Oil	55 3/8
First National City Bank	37	Texaco Inc.	31 3/4
Ford Motor Co.	69 5/8	Texas Instruments Inc.	106 3/4
Fruehauf Corp.	37 1/4	Transamerica Corp.	19
General Electric Co.	60 1/4	Union Carbide Corp.	44 5/8
General Food Corp.	34 1/2	Union Pacific Railroad	———
General Motors	82 1/4	Uniroyal	20 1/2
General Public Utilities	22 1/4	United Aircraft Corp.	29 3/4
General Tel. & Electronics	29 3/4	Un. Brands Co AMK Corp.	12 3/4
Getty Oil	81	U.S. Steel Corp.	29 1/4
Gilette Co.	41 1/4	Western Union Telegraph	43 7/8
Gimbel Brothers Inc.	33 1/4	Westinghouse Electric Corp.	95 3/4
Goodyear Tire & Rubber	33 3/8	Woolworth (F.W.)	48
Gulf Oil Corp.	27 1/8	AMERICAN STOCKS	
Illinois Central Industries	38 3/4	Brascand	17 7/8
Intern. Business Machine	302 3/4	ADD NEW YORK STOCK	
Intern. Harvester	28 5/8	Amerade	54 3/4
Intern. Nickel of Canada	30 7/8	Brit. Am. Oil	26 3/8
Intern. Paper	32 1/2	Caterpillar	50 3/4
Intern. Tel. & Tel.	55 5/8	Columbia Gas	33
Johns-Manville Corp.	39 3/4	North Am. Phil. Corp.	24
Kennecott Copper Corp	29 1/2	Westerband	32 5/8
Kraft Co.	41 3/4	K.L.M.	34
Litton Industries Inc.	26 1/8	Twent. Cent. Fox	9 1/2
Lockheed Aircraft	9 7/8	DOW Jones Index	883.83

Beurs van Amsterdam

	30/9		30/9
			77.20
7 pct Ned. 66	93.90	OGEM	80.50
AKZO	70.00	Pakhoed	174.00
Heinekens bel. en beh.	232.50	Rijnschelde	15.50
Heinekens Bier	241.80	E.M.S.	53.50
Hoogovens	64.00	Scholten-Honig	93.00
Philips	34.80	V.M.F.	102.50
Unilever	109.00	Ver. Ned. Uitgeversbed.	——
Kon. Olie	126.90	Wereldhaven	67.00
K.L.M.	113.00	Wessanen	——
K.N.S.M.	96.50	Ant. Brouwerij	124
Van Ommeren	240.00	Ant. Verf	107
Scheepvaart Unie	63.50	Aruba Electra	——
Alg. Bank Ned.	263.50	Sur. Brouwerij	782
Nat. Nederlanden	59.80	Converto	101.60
Ngombezi	89.2	Goldmines	155.00
Alb. Heijn	168.00	IKA bel. mij	63.50
Amro Bank	55.60	NEFO	226.20
Bergoss	185.50	Robeco	163.00
Van Berkel	163.00	Rolinco	119.80
Bols	137.00	Utilico	16.5
Bredero ver. bedr.	318.00	Alcan Alum.	89.7
Buehrmann Tetterode	54.00	Ned. Ant. 6 1/2 '67	81.0
Bijenkorf Beheer	83.80	Ned. Ant. 5 '60	90.7
Calvé	717.00	Ned. Ant. 4 1/2 '59	82.7
Cur. Handelmij	179.00	Ned. Ant. 4 1/2 '62	82.00
Elsevier	383.00	Unitas	
Fokker	32.10	ANP	
V. Gelder	62.00	Inter Concerns	89.7
Gist-Brocades	55.00	Industrie	107.8
v.d. Grinten	183.50	Scheepvaart	82.7
Hagemeijer	121.70	Banken	94.7
Internatio-Muller	50.20	Handel	95.9
Kon. Ned. Papier	123.5	Algemeen	97.3
Naarden	60.70		

HEER BOMMEL EN KON GRUW[illegible]



7229.— Op een zomernacht, nog niet lang geleden, schrok heer Bommel wakker uit zijn eerste slaap en schoot overeind. Door het openstaande raam scheen de volle maan naar binnen, de gordijnen woeien zachtjes en behalve het gesjirp van enkele krekels was alles stil. „Toch was er iets," prevelde heer Ollie. „Iets ongewoons, dat weet ik zeker." Hij hield zijn adem in om beter te kunnen luisteren en toen hoorde hij beneden de telefoon gaan. „Het moet wel dringend zijn, wanneer men een heer op dit uur uit zijn bed belt," dacht hij. En terwijl hij zijn kamerjas aanschoot haastte hij zich de trap af naar de donkere hall, waar het toestel stond te rinkelen. „Met Bommel," sprak hij de hoorn opnemend. Aan de andere kant van de lijn klonk wat geschuifel en gehijg, en toen vroeg een holle stem: „Bent u daar, meneer Sch[illegible]" „[illegible] Bommel," herhaalde heer Ollie onaangenaam getroffen. „U b[illegible] verbonden." „Nee, nee, dat is het niet! " riep de stem dringend. „[illegible] gekomen. Ik voel me lang niet goed. Kunt u onmiddellijk kome[illegible] vooral de kleintjes, waar ik me zorgen over maak. Wat moet er [illegible] er niet meer ben? " Deze vraag schokte de luisterende heer, [illegible] begrijpen. „Mijn naam is Bommel" riep hij ontsteld. „U bent [illegible] Schoffel," hernam de stem, die nu van veraf scheen te komen. „[illegible] Kon Gruwer, van het Krochthol, u weet wel. Kom gauw! " Even [illegible] een borrelend gehijg en daarop werd de verbinding verbroken.

RECHTER TIE EN HET BOEDDHISTISCHE BE[illegible]



53—16. Tsjiao Tai draait Kim Sang's hand naar voren, zodat de punt nu op Kim's eigen borst is gericht. De Koreaan probeert hem een kniestoot in de lendenen te geven, maar hij is al te laat. Met al zijn kracht drijft Tsjiao Tai het lemmet diep in de borst van de moordenaar en werpt hem dan van zich af. Hij loopt terug naar de rustbank. Y-soe ligt er schuin over heen en het bloed doordrenkt haar gewaad. Ze kijkt Tsjiao Tai aan met een vreemde, starre blik. Haar lippen bewegen en ze fluistert: "Ik moest het doen! Mijn land heeft die wapens nodig voor onze bevrijding. Vergeef me! " Haar mond vetrekt. "Lang leve Korea! " hijgt ze. Dan voert er een huivering door haar leden en ze is dood. Tsjiao Tai draait zich nu naar Kim Sang, die tegen [illegible] aangevallen. De Koreaan probeert vergeefs de dolk uit zijn bo[illegible] Tsjiao Tai buigt zich naar hen over en bijt hem toe:

"Waar zijn die wapens? " "Wapens? " hijgt Kim Sang. "Dat w[illegible] om haar te misleiden! Zij geloofde het! " Hij begint te kreunen [illegible] loopt langs zijn gezicht. "Zij....zij...." stamelt hij, "..schoften d[illegible] Tsjiao Tai ziet dat hij het niet lang meer zal maken. "Wat smo[illegible] dan als het geen wapens waren? " vraagt hij gespannen. Kim S[illegible] adem en zegt reutelend: Goud! "Dan zakt hij opzij en sterft.



Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica varia; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanv. muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanv. muz.; 19.15 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 castañetas; 21.30 progr. con cos ta; 22.15 int. nieuws; 22.20 mangusa di mi luga; 23.20 musical night cab; 23.55 ds Boot (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO

awe (pap.); 19.00 Espionage; 20.00 Eco; 20.15 the most deadly game; 21.15 nieuws (ned.); 21.30 the Flip Wilsonshow; 22.30 boletin 10.30; 22.45 TeleCuraçao special: show Venezolaanse zanger Henry Stevens; 23.15 suspense theatre.

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticia Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica varia; 18.15 hit parade (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 la voz de Sion (progr. di Israel); 20.30 musica int.; 21.00 C.C.A.; 21.15 musicarla (radio ned.); 21.45 musica varia; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy days-progr.; 19.00 sports cu Janchi Tromp; 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business news; 18.45 chapel of the air; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 haven of rest; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Josie and the pussy cats; 17.30 morning star, 18.00 this is the life; 18.30 prot. uitz.; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 Nos Tera (live); 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 Mary Tyler Moore-show; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Gunsmoke; 21.30 Hawaii five-O; 22.30 suspense theatre.

*****

R.N.W.O. (6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok; ned. nieuwsjournaal; op verzoek, sportpraatje; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 engels progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 sluiting.

(11730 en 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

VRIJDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reklame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muz. tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 prot. ziekenprogr.; 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 tape-o-theque; 14.30 album musical del continente; 15.00 exitos de ayer (N.A.); 15.30 fiesta en el hogar.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañera constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. Niki Habibe; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 noticia int.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticias int. (rip.); 15.15 ritmos del Caribe; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana Supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 Country and Western music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 musica instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.05 llama a la conciencia; 07.10 noticias español; 07.30 noticias na ingles; 07.50 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 09.00 ultimas noticias; 09.15 letter from Africa; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.05 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticia di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 news in english; 12.50 daily bread; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.05 afternoon musical; 14.45 quiet time; 15.00 ultimas noticias; 15.05 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.05 musica di banda; 16.15 e ora adventuroso; 16.30 children's hour.

Statuten Mad[illegible] & Curiel's [illegible] gewijzigd

WILLEMSTAD. — In [illegible] de algemene vergadering [illegible] houders van Maduro & C[illegible] nv, welke eerder dit [illegible] gehouden, zijn de statuten [illegible] nv geheel gewijzigd [illegible] uitgegeven. Doel van [illegible] uitoefenen van het ban[illegible] wissel- en commissie[illegible] makelaardij in effecten [illegible] verrichten van alle andere [illegible] operaties in de ruim[illegible] woords; het houden van [illegible] bank, het optreden als [illegible] afsluiten van levens-, [illegible] en andere verzekeringen, [illegible] men in andere vennoo[illegible] het vestigen van agent[illegible] lialen, geassocieerde [illegible] dernemingen zowel op [illegible] landse Antillen als [illegible] wereld". Het maatsch[illegible] taal bedraagt tien mil[illegible] verdeeld in honderddu[illegible] van honderd gulden, [illegible] 75.000 aandelen zijn [illegible] volgestort. Comparant [illegible] tenwijziging was ban[illegible] Mac F. Henriquez en [illegible] traden op jonkheer mr [illegible] bankier en de heer Ch[illegible] Jonckheer, procuratiehou[illegible]

Verhouding [illegible] gulden en [illegible]

WILLEMSTAD. — [illegible] tieblad 127 is verschenen [illegible] besluit van 1 september [illegible] waarin de verhouding [illegible] lands Antilliaanse gulden [illegible] te van de Amerikaanse [illegible] vastgesteld. Daarbij [illegible] gen, dat het gezien [illegible] ontwikkelingen op de [illegible] valuta-markten, ter be[illegible] de evenwichtig[illegible] koersnoteringen wense[illegible] acht de mogelijkheid [illegible] de koersvorming van de [illegible] gulden ten opzichte van [illegible] der voornaamste [illegible] periodiek te herzien. [illegible] betekent, dat de Anti[illegible] kan gaan zweven.

"Rechtshogeschool mag geen ivoren toren zijn"

DRS. R.A. ROMER IN INLEIDINGSCOLLEGE:

Universiteit moet verbonden zijn met eigen gemeenschap

WILLEMSTAD – „In zijn „Sociologia de America Latina" erkt de van Uruguay afkomstige socioloog Carlos Rama op dat e Latijnsamerikaanse universiteit onafscheidelijk verbonden is et het land en dat alle problemen van deze landen in hun niversiteiten weerspiegeld zijn.

Zij zijn dikwijls bij de wet verplicht om behalve onderwijs te even, zich ook bezig te houden met de problemen van hun land n daar uitspraken over te doen. Zij zijn dus gebonden niet alleen ich een mening te vormen over de knelpunten in de samenleving, och ook om deze mening uit te spreken, ook als deze niet in vereenstemming mocht zijn met de mening van de regering of ndere belangengroepen.

Onontbeerlijk hiervoor is dat de universiteit volstrekt nafhankelijk is, dus niet onderworpen aan bepaalde politieke of conomische machten. De recente geschiedenis van dit werelddeel eeft inderdaad nogal wat voorbeelden geleverd, die deze stelling an Rama bevestigen. Universitaire protesten, helaas al te dikwijls evolgd door tijdelijke sluiting van deze universiteiten, zijn aan de rde van de dag. De universiteiten van Latijns-Amerika hebben immer hun gezicht afgewend van het maatschappelijk gebeuren in eze landen", dit zegt drs. R.A. Römer in zijn inleidend college an de Rechtshogeschool.

nport-produkt n Pto. Rico

In schrille tegenstelling hiermee chijnt de universiteit van Puerto ico die in feite een Amerikaans port-product is, te staan.

Luis Nieves Falcon, directeur van Social Science Research Center n de universiteit van Puerto Rico eft onlangs in een artikel in Caribbean Studies" de situatie voor t betreft het onderwijs in de ciale wetenschappen onder de genomen. Hij verzamelde gegeus over alle „courses", die in de talogus van 1968/69 en 1969/70 rden genoemd voor de faculteit n Sociale Wetenschappen. Hierbij eek dat van 27 „courses" in de conomie er slechts 1 speciaal ebaseerd was op materiaal dat etrekking had op Puerto Rico. Voor at betreft de Sociologie had slechts van 41 „courses" betrekking op uerto Rico.

Hij merkt in dit verband dan ook p: „From the above evidence one ets the impression that curricular aterials in behavioral sciences in uerto Rico have little relevance to he surrounding society. These marials, in general, do not reflect the ocial or cultural reality of the ountry. For the initiate in the social ciences they have little to say on the uestion of what Puerto Rican ulture is, or what it means to be a uerto Rican in cultural or social erms. As far as answering these uestions, it makes no difference whether a Puerto Rican undergrauate studies in Puerto Rico, in Louisiana or Wisconsin".

Verkwisting

Het behoeft geen betoog dat er in ulk een geval sprake is van een norme verkwisting van wetenschapelijke inspanning, die anders het nd te goede zou zijn gekomen.

Ik ben geen voorstander van de eo-positivistische waardevrije benaering die niet zelden ontaard in wetenschappelijke bespiegelingen, die weinig betrekking meer hebben op concrete menselijke en maatschappelijke werkelijkheid. De Rechtshogeschool mag m.i. niet een voren toren zijn waarin enige gepreviligeerden zich veilig op neutraal terrein terugtrekken en de samenleving laten voor wat het is.

Evenmin echter ben ik geporteerd voor een dienstbaar maken van de wetenschap aan ideologische strategiën, en zeker niet aan de ongedifferentieerde en slecht gefundeerde ideologische kreten, die tegenwoordig aan de orde van de dag zijn; deze echo's zonder wanden, die geen enkel perspectief bieden.

Statussymbool

De wetenschapsbeoefening van deze hogeschool en zeker de sociologie, zal zich aan de andere kant wel degelijk bezig moeten houden met de problemen in deze samenleving. Een ontwikkelingsland als het onze kan zich de weelde niet veroorloven een instituut van hoger onderwijs enkel en alleen als statussymbool in stand te houden, zelfs niet met financiele steun uit Nederland; het heeft er recht op van dit instituut een antwoord te verwachten op de verschillende vragen die juist dit proces van ontwikkeling opwerpt. Ik denk hierbij niet aan pasklare normatieve recepten voor de verschillende kwalen, doch wel aan duidelijke alternatieven, die een verantwoorde keuze mogelijk maken. Ik geloof dat wij wat dat betreft van de Zuidamerikaanse benadering kunnen leren en altijd gericht moeten blijven op het maatschappelijk gebeuren, zoals dat zich in onze samenleving manifesteert.

Het heeft zin hier de meest markante trekken van de op gang zijnde ontwikkeling aan te geven.

Wij kunnen stellen dat de Nederlandse Antillen zich thans bevinden in een stadium van politieke en culturele dekolonisatie, doch tevens te kampen hebben met economische problemen, die een grote mate van afhankelijkheid met zich meebrengen.

Men zou kunnen spreken van twee elkaar tegenstrevende verschijnselen n.l. de drang naar grotere politieke en culturele zelfstandigheid en de realiteit van een onvermijdelijke economische afhankelijkheid. Desondanks zal een modus hiervoor gevonden moeten worden. Niet een kleurloos compromis, maar een leefbare werkelijkheid. De Rechtshogeschool zal in het zoeken naar een oplossing een belangrijke rol kunnen spelen.

Zelfstandigheid

Voor wat betreft het politieke of staatkundige dekolonisatie-proces, werd reeds door de gouverneur bij de opening van dit instituut één punt aangesneden, dat van het Antilliaanse staatsburgerschap.

Het komt mij echter voor dat in het kader van dit proces zaken van grotere importantie en urgentie zijn aan te wijzen.

De drang naar een zo groot mogelijke staatkundige zelfstandigheid en het besef als een klein land in economisch opzicht altijd in een afhankelijkheidsverhouding tot een grotere mogendheid te moeten staan, zullen moeten worden geïncorporeerd in een combineerbaar optimum, dat geen van beide uit de weg zal gaan.

In het rapport van de Commissie tot Onderzoek van de Achtergronden en Oorzaken van de Onlusten welke op 30 mei op Curacao hebben plaatsgehad, zijn hier over enkele gedachten ontwikkeld, die ik graag ter lezing aanbeveel. In het gesprek dat thans op gang moet komen over de wijziging van het Statuut, zal de stem van de Rechtshogeschool niet mogen ontbreken.

Identiteit

Dwars door dit alles heen, doch ook weer niet geheel daarvan los te zien, loopt het culturele dekolonisatie-proces; een proces, dat meestal wordt aangeduid met het streven naar de eigen identiteit. Het is te betreuren, dat tot nu toe dit streven zo armoedig onder woorden is gebracht. Het gaat hier om een proces, dat zich in alle ex-koloniale landen voordoet en dat samenhangt met hun verleden, in het bijzonder hun cultuur-historische verbondenheid met Westeuropese landen. Enerzijds is er hierdoor sprake van een zeker gemeenschappelijk cultuurbezit, anderzijds zijn er zeer duidelijke divergenties aan te wijzen. Dit streven, dat, het zij expliciet gesteld, nauw verbonden is met de drang naar staatkundige zelfstandigheid, wordt gevoed door de behoefte zich te bevrijden van het negatieve eigenbeeld, n.l. het beeld van primair niet-europeaan te zijn. Het is in feite een streven gericht op de bevordering van een positief beeld van de eigen cultuur, wat weer de basis moet leveren voor een positief beeld van het eigen volk. De consequenties van de zojuist genoemde cultuur-historische verbondenheid reiken echter verder dan de strikt culturele sfeer en doen zich ook in andere sectoren gevoelen.

Sociologisch gesteld is de situatie zo, dat deze cultuur-historische verbondenheid met Westeuropese landen resulteerde in een sterke gerichtheid op West-Europa, wat ertoe geleid heeft, dat ons referentiekader buiten onze eigen samenleving is komen te liggen. Nogmaals, niet alleen op cultureel gebied, doch b.v. ook op economisch gebied, wat het vinden van een compromis voor de politieke en economische wensen bijzonder moeilijk maakt. Politiek en cultureel streven wij naar een zo groot mogelijke zelfbepaling, in sociaal-economisch opzicht echter refereren wij bij voorkeur aan situaties, die ver buiten onze eigen grenzen liggen. De logische gevolgtrekking uit de geschetste situatie kan geen andere zijn dan dat het streven naar de eigen identiteit zich niet mag beperken tot de culturele sector en dat wij ook in de sociaal-economische en juridische sector naar oplossingen, die functioneel passen in onze structuur, moeten gaan zoeken.

Antillianisering

In het kader van het proces van culturele dekolonisatie en de bevordering van de eigen identiteit speelt verder het onderwijs een belangrijke rol, in het bijzonder wat genoemd wordt de „Antillianisering" van het onderwijs. Helaas stuiten wij hier weer op een begrip, nl. Antillianisering, waarvan de inhoud niet voldoende vaststaat. Wat bedoelen wij daarmee; waar willen wij ermee naar toe?

Dat het meer moet inhouden dan het bevolken van onze scholen met in de Antillen geboren leerkrachten staat vast!

Maar wat houdt het nog meer in? Welke rol zal b.v. het „papiamentu" hierbij moeten spelen en zijn wij ons er wel voldoende van bewust dat de invoering van het „papiamentu" nog lang geen „antillianisering" behoeft in te houden. De reeds genoemde cultuur-historische verbondenheid heeft ons een onderwijssysteem gegeven, dat qua structuur en inhoud vragen oproept, die verder reiken dan het probleem van de voertaal bij het basis. Overigens heb ik hier een punt aangesneden dat de moeite van het overdenken waard is n.l. de rol van het „papiamentu" in het proces van de politieke en culturele dekolonisatie.

Merk niet te snel op dat dit een aangelegenheid is die geheel buiten de juridische sfeer ligt.

Papiamentu

Zo is niet alleen het gebruik van het „papiamentu" bepleit bij het onderwijs, doch ook bij de rechtspraak, terwijl ook stemmen op gaan voor de publikatie van wettelijke regelingen in onze taal.

Het is niet mijn bedoeling geweest een volledig panorama te ontvouwen van de in onze samenleving levende vragen, die dringend op een antwoord vragen. Verschillende niet onbelangrijke punten werden niet aangesneden. Ik noem hier nog bij wijze van voorbeeld de raciale ondertoon die zowel het politieke als het culturele dekolonisatie-proces begeleidt. Op economisch gebied ligt daar de werkloosheid, als een kwaadaardig gezwel, dat verborgen voor het oog, alle andere sectoren aantast en ondermijnt. Het zal opgevallen zijn dat ik herhaalde malen gesproken heb over bepaalde taken die ik voor de Rechtshogeschool in zijn verhouding tot de samenleving zie.

Met de Rechtshogeschool bedoel ik dan uiteraard niet dit instituut als rechtspersoon; ook niet het docentenkorps alleen, doch de gemeenschap van docenten en studenten, die in het proces van kennisoverdracht en vorming beiden actief moeten participeren.

Een instelling van hoger onderwijs is geen lagere school waar de onderwijzer het alleen voor het zeggen heeft. Een actieve participatie veronderstelt een eigen inbreng en soms een dialoog met de docent.

Bingo drive JPF voor "Verriet"

WILLEMSTAD. – Het bestuur van de Surinaamse vereniging JPF heeft besloten de opbrengst van de maandelijke Bingo-drive die zaterdag 2 oktober om half negen 's avonds gehouden zal worden in het clubgebouw aan de Weg naar Welgelegen te schenken aan het Mgr. Verriet Instituut. Op deze avond is iedereen van harte welkom.

Griffier Staten ook onderscheiden

WILLEMSTAD. – Tot degenen die dinsdagavond werden onderscheiden met de Venezolaanse Orden Francisco de Miranda behoort ook de griffier van de Staten, de heer F. van Grieken. Zoals gemeld ontvingen een groot aantal Antillianen een Venezolaanse onderscheiding t.g.v. het bezoek van president Caldera in het kader van de Luis Brion-herdenking.

Koopavonden blijven nog

WILLEMSTAD. – De eerstvolgende vrijdagen mogen de winkels op Curacao 's avonds tot tien uur openblijven. Op 24 september verliep de vergunning voor de koopavonden af. Van de zijde van de Kamer van Koophandel werd vernomen, dat besloten is het verlof met één maand te verlengen, zodat de koopavonden kunnen doorgaan op 1, 8, 15, 22 en 29 oktober.

Verklaring CVB-voorzitter Jansen

WILLEMSTAD. – De nieuwe voorzitter van de Curacaose Voetbal Bond, Hubert D. Jansen, heeft een verklaring uitgegeven waarin hij zegt dat hij met vertrouwen zijn schouders onder de zware taak zet om ervaring, objectiviteit en openheid en andere gaven die God hem en de andere bestuursleden gegeven heeft, de voetbalsport weer in zijn oude glorie van de jaren veertig te herstellen. Hij hoopt daarbij op de medewerking van alle 60 bij de CVB aangesloten verenigingen, van de leiders van de Nederlands Antilliaanse Voetbal Unie, andere sportbonden, handel, overheid en pers.

In de aanhef van zijn verklaring brengt hij dank uit aan eenieder die op een of andere wijze zijn medewerking gegeven heeft zodat een nieuw bestuur kon worden gekozen. In die dankwoorden wilde hij zelfs de oppositie betrekken, zo vervolgde hij, "die ervoor gezorgd heeft dat het bestuur volgens democratische normen werd gekozen".

"Beslissingen door mijn bestuur genomen, zullen altijd de wens van de meerderheid van de bestuursleden weergeven en ik zal ervoor zorgen dat dit een eerlijke, correcte beslissing zal zijn tot welzijn van alle aangesloten verenigingen. Van de andere kant zal ik er niet voor terugdeinzen voor een enkele club of persoon minder gunstige en dus impopulaire maatregel te treffen".

Hij zegt nogmaals te rekenen op de medewerking en het vertrouwen van alle clubs die het goed bedoelen met de voetbalsport zodat de plannen van het bestuur in afzienbare tijd verwezenlijkt kunnen worden. Tot zover de verklaring van de CVB-voorzitter.

Vanavond wordt een bestuursvergadering belegd waarbij de functies zullen worden verdeeld.



WILLEMSTAD. – De familie J.C. Anthonia op Curacao kreeg bericht uit Nederland dat hun zoon Gualberto (Tico) Anthonia aan de rijksacademie te Groningen geslaagd is voor het examen "leraar lichamelijke opvoeding". De heer Anthonia is een oudleerling van het Radulphus College.

El Nacional:

Plaza Bolivar verkeert in slechte staat

WILLEMSTAD. – De Venezolaanse bezoekers die aanwezig waren op de Plaza Bolivar ter gelegenheid van de kranslegging door president Caldera zijn onaangenaam verrast door de slechte staat waarin het plein verkeert. Het parkje waarin het beeld van Bolivar staat is slecht onderhouden, de Venezolaanse vlag die er wapperde was gerafeld en de bronzen plak die de Junta Revolucionario in 1946 aan de regering schonk ziet er ook niet zo best meer uit.

Dit schrijven de verslaggevers van het Venezolaanse dagblad El Nacional die een bezoek brachten aan Curacao ter gelegenheid van de Luis Brion-herdenking. Zij voegen hieraan toe dat zij geen commentaar hieromtrent konden krijgen van de Curacaose autoriteiten noch van de Venezolaanse consul dr. Zapata Luigi.

Overigens blijkt de nieuwsgaring van de El Nacional verslaggevers nogal merkwaardig te zijn. In hun reportage wordt Curacao namelijk beschreven als een droog eiland waar desondanks op grote schaal suikerriet, tabak en sinaasappelen worden verbouwd . . . . Misschien een idee voor onze landbouwdeskundigen.

Instituut Andres Bello

WILLEMDTAD. – Op Curacao zal op initiatief van de Venezolaanse regering een Cultureel Instituut onder de naam Andres Bello worden opgericht. Dit heeft het Venezolaanse dagblad El Nacional vernomen van de Venezolaanse minister van Opvoeding dr. E. Perez Olivares.

Behalve met taalstudies zal het instituut zich bezig houden met het intensiveren van de culturele betrekkingen tussen de Nederlandse Antillen en Venezuela. Zoals bekend heeft premier O.R.A. Beaujon in zijn redevoering t.g.v. het feit dat hij werd onderscheiden, verklaard dat de culturele uitwisseling met Venezuela geintensiveerd moet worden.

GROEIEND BEDRIJF IN GROOTHANDEL EN AGENTUREN

TE ORANJESTAD, ARUBA, HEEFT PLAATS VOOR:

A. ECONOOM

Voor deze funktie denken wij aan een jonge, energieke medewerker met universitaire opleiding.

B. AANKOMEND SALESMAN/MERCHANDISER

Vereist worden: Mulo-diploma, Nederlands, Engels en Papiamento kunnen spreken, goed voorkomen. Voor een ambitieuze jongeman is dit een kans zich op te werken.

Brieven onder nr. 332, bureau van dit blad, Aruba.

SUPERMERCADO KONG HING

Havenstraat 16 Tel.: 1219 - 1698

Geheel Airconditioned

ENORME SORTERING – DAGELIJKS VERS
LAAGSTE PRIJZEN OP ARUBA

SPECIALE WEEKEND-AANBIEDING	
Heavy Duty Detergent Super Fuds giant size	NAFls. 1,47
ROVIRA SODA BISCUIT per tin	NAFls. 2,60
HAPPY KIDS PEANUT BUTTER 18 ounce	NAFls. 1,35
LIBBY'S PINK SALMON 16 ounce	NAFls. 1,70

En nog vele andere koopjes.

INDIEN U NIEUWE AUTOBANDEN NODIG HEBT

breng ons een vrijblijvend bezoek.

Zojuist ontvangen een nieuwe zending

DUNLOP - AUTO BANDEN

kwaliteit en duurzaamheid.

Voor elke wagen hebben wij de juiste maat

WARENHUIS VAN DER REE

A. Lacle blvd. 28 Oranjestad Telefoon 1213

de wit...

Komt eens... naar onze... sortering...

Hippie... po...

Ook voor

souve... arti...

slaagt U b...

ARUBA H... NASSAUSTRAAT... ARUBA MAINSTREET...

Plaats eens een zoekertje

...our people know AIR CONDITIONING from A to Z!

It's our only business—their only business. They're not jacks-of-all-trades—they're masters of one. And the line they know from A to Z is Carrier—the company that specializes in air conditioning.

So when you come to us, whether it's for your home or business, you can count on a recommendation best suited to your needs. Equipment you can trust. An expert installation. And the follow-up of interest and service on our part that keeps it in top-notch operating condition.

This is how we've built our reputation. And how we intend to keep it on any job you may have for us, small or medium-size or large. Come in or call—no obligation.

Carrier

More people put their confidence in Carrier air conditioning than in any other make

VAN SWAAY

Fergusonstraat 41, Aruba. Tel.: 1878-3141.

Kantoor notaris mr. C.W.J.J. Heufke, ARUBA

EXECUTIE - VEILING

Krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 B.W. zal in het openbaar aan de meestbiedende worden verkocht:

het perceel eigendomsgrond, geheel voorzien van erfafscheidingen, GROOT 64.390 M2, gelegen te Palm Beach op Aruba, kadastraal bekend als Eiland Aruba Tweede Afdeling Sectie C nummer 24, plaatselijk bekend als de plantage SAN JOSÉ, met de daarop gebouwde bungalow, zoals dit onroerend goed omschreven is in de notariële akte, overgeschreven ten hypotheekkantore alhier op 20 april 1967 in Register C deel 130 onder nummer 155.

Het terrein is gelegen op een afstand van ongeveer 200 meter van de Caraibische zee in de onmiddellijke nabijheid van de grote hotels;
en wel:

finaal op vrijdag 1 oktober des voormiddags om 10.00 uur cafe-restaurant TROCADERO, L.G. Smith Boulevard 80.

De gunning kan slechts plaats vinden aan diegene die ten genoege van hypotheekhouder een onherroepelijke bankgarantie, afgegeven door een bankinstelling op de [illegible] gelijk aan [illegible] bedrag van zijn bieding vermeerderd met de kosten.

De veilingscondities liggen ter inzage ten kantore van genoemde notaris aan de L.G. Smith Boulevard 64, tel. 2850, alwaar ook verder gewenste inlichtingen kunnen worden gevraagd.

mr. K.J.J. Meertens
waarnemend notaris

SHERWIN-WILLIAMS

...YOUR BEST BUY IN PAINTS!

BEST IN PAINTS
BEST IN COLORS
BEST IN SERVICE

Antilliaanse Handel Mij N.V.

DAKOTA

Tel. 2828 en 2829

* GEZELLIGH...
* UITSTEKEN... PRETTIGE...
* GOED ETEN... DRINKEN

dat vind... aircondi... bar/rest...

HONG ...

Adriaan Lacle... tel. ...

BASEBALL – COPA ANTILLANA – BASEBALL

VOZ DI ARUBA

E voz deportivo di Aruba

Majan anochi 7.30 P.M. for di Lago Sport Park

HEINEKEN vs PEPSI COLA

Play-off best out of five

Circuito Deporte Pro Patria cu baseball na Papiamento

PJA-10 VOZ DI ARUBA

Si bo bai - bai cu bo radio

Chinese en In...

ORIENT... RESTAU... Wilhelmin... tel. 1...

Where to go ....where to dine .... and where to entertain your...

DRIVE-IN

THURSDAY
Sept. 30 at 8.30

IN SEARCH OF GREGORY
(drama)

Julie Christie
Michael Sarrazin

COLOR – 2.00 14 yrs

Oct. 1 & 2
at 8.30 & 12.00 p.m.
Oct. 3 at 9.00 p.m.

MONTE WALSH
(western-drama)

Lee Marvin
Jeanne Moreau

COLOR 2.00 all ages

PALM BEACH ROOM

proudly presents the fabulous



DI MARIE

Dancing with CESAR LOPEZ ORCHESTRA

SHOWTIME: 9 p.m. - Saturday 8 p.m. & 10 p.m.

THE NOSHERY VINKELE

Now open for your late snacks from 11 p.m. 2 a.m.

Music by JUAN OLARTE

Holiday Inn aruba

BALI

FLOATING RESTAURANT

„SUNDAY SPECIAL"

Every Sunday we feature that very special Indonesian

RIJSTTAFEL

On the Bali Pier
for only NAf. 7.50
For reservation call 2131

WEDDING-PLANS?

WE'LL TAKE CARE OF THE ENTIRE PARTY FOR YOU INCLUDING MUSIC, FOOD, BEVERAGES, ROOM, EVERYTHING.

OURMAITRE D'MR. BIEMANS WILL BE GLAD TO HELP YOU.

TELEPHONE: 3380

DRIVE-IN

SUNDAY

Oct. 3 at 7.00 p.m.

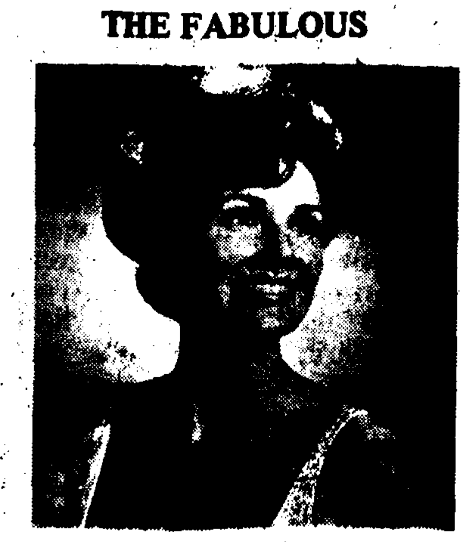
"MATINEE"

ZORO EN DE DRIE MUSKETIERS

COLOR 1.00 all ages

Aruba-Sheraton Hotel & Casino

PRESENTING IN THE REMBRANDTROOM THE FABULOUS



TERRI STEVENS

Flamboyant Terrace
Candlelight Dining
Every night starting 7.00 P.M.

Divi... Beach...

ZONDAG-... 7 UU...

BARB...

Met de DIVI-DI... Jewels Steelband...

* exquisite ba...
* well-assorte...
* pleasant atm...

Er was eens een gezinswagen...

...geen gewone gezinswagen. Nee, een heel bijzondere. Een Ford. En als Ford een gezinswagen ontwerpt, dan is de kans groot dat er een rallyewinnaar geboren wordt.

Escort, Capri, Cortina, Taunus, 17M, 20M, 26M

Ford

FORD WIJST DE WEG.

CARIB MOTORS N.V.

Oranjestad

CASA BRION CASA BRION CASA BRION

CU SU OFERTA DI SIMAN

Un bunkbed di hero pa solamente Fls. 65.– cu colchoneta. Tende y lesa bon solamente Fls. 65.– Un oferta fabuloso. Tambe nos tin bunkbed di palo cu boxspringsets. Cama di un of dos persona cu cabesera den tur color cu nan bedspread. Tambe nos a caba di ricibi set di sala den tur color. Nos ta muebla bo kas completo di A te Z y sin placa na man. Bin weita nos surtido di muebles cu nos tin y convence bo mes cu Casa Brion ta y lo keda Bo muebleria aki na Aruba y henter Antillas. Nos a caba di hafia cusinchi di Foam, Catuna y Kapok.

Pa mas informacion llama nos na 3655.

35-JARIG BESTAAN

van de

firma **N. HABIBE JR.**

Bij elke aankoop van f. 10.– kans op

1e prijs	f. 300.–	8 prijzen van f. 25.–
2e prijs	f. 150.–	50 prijzen van f. 15.–
3e prijs	f. 100.–	

De trekking vindt plaats eind september

STE... OP... CUR...

AGENDA ARUBA

COPEN
ANJESTAD: De Veer: 20.30 Song orway (AL). Rialto: 20.00 Midnight (14 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 In h of Gregory (14 jr). SAN NICOLAS: ipal: 20.30 The great white hope

GELE KRUIS:
KOTA EN ORANJESTAD: zr Fran- NOORD EN ORANJESTAD: zr itas; SANTA CRUZ EN PARADE- zr Ludovic; SAVANETA EN BRA- zr Michaela; SAN NICOLAS: zr ovic; SAN PEDRO-HOSPITAAL, .: 2200.
ICA'S
ANJESTAD: Aruba, TEL.: 1081; NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.
GEBOUWEN
ANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NI- AS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, : 8288.
RSEN
T
ETBAL: 20.00 Bubali vs R.C.A. - kl.-Stadion.

VRIJDAG

RSEN
BLIOBUS: 08.30-13.30 te Savaneta.
URSUS: n.m. beeldende expressie - lingen vanaf twaalf jaar) - C.C.A.
M.C.A.: 17.50-19.00 rolschaatsen gens) - clubgebouw.
ENTOONSTELLINGSCOMMISSIE
A.: 14.00-17.00 gelegenheid om gratis ttijdschriften te lezen.
UCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor opa en New York - postkantoor; 15.30 Europa en New York - hulppostkan- Beatrixluchthaven. (Sluiting van aan- kende stukken één vóór postsluiting.)
ROCADERO: 10.00 executie-veiling - tage San José.

ONDEN — Engeland heeft een ziliaanse uitnodiging afgewezen in juni 1972 uit te komen in een baltoernooi om de zogenaamde ine wereldbeker".
en woordvoerder van de "Foot- Association" verklaarde woens- in Londen: "In die tijd worden eindronden van het toernooi om Europese kampioenschap ge- eld. Als we onze groep doorko- zitten we in de kwartfinales en in mei zullen we weten of we nog der komen. Het leek ons onjuist Brazilië zo lang op een beslissing aten wachten en daarom hebben nu reeds van deelneming moeten n, zij het met tegenzin.

AMERICA LATINA

BUENOS AIRES — De 47 priesters n de Derde-wereld-beweging" die rresteerd werden toen zij voor de thedraal van Rosario in Argentinie vrijlating eisten van politieke vangenen, zijn in groepen van vijf vrijheid gesteld.
Een rechtbank had bepaald dat zij et in strijd met de wet gehandeld dden.

***

MEXICO CITY — Julio Hirschfeld, directeur van de Mexicaanse egvelden, is gisteravond per taxi in n woning teruggekeerd, bijna drie gen nadat hij was ontvoerd. "Laat e asjeblief door", riep hij tegen de e verslaggevers die buiten stonden wachten, "ik wil mijn vrouw en". De 54-jarige Hirschfeld die in n funktie ook een ministerschap ekleedt werd maandagmorgen ont- erd, vermoedelijk door linkse ndsguerrillero's die een losgeld oegen van meer dan 850.000 lden. Hoewel de Mexicaanse presi- nt Echeverria aankondigde het vraagde losgeld te zullen betalen is et bekend of dat ook inderdaad is schied.
Na aankomst bij diens woning rklaarde de taxi-chauffeur dat hij rschfeld in het duidelijk deel van exico-City had opgepikt. Hij had el met zijn passagier gesproken dens de rit maar deze had niets ezegd over zijn ervaringen van de ijna zestig uur dat hij was vastge- ouden.

***

ROSARIO — Drie Argentijnse riesters van de Derde-wereld-bewe- ng" hebben na hun vrijlating na 33 agen gevangenschap in Rosario, erklaard, getuige te zijn geweest van et martelen van politieke gevange- en. Bij aangehouden kameraden adden zij tekenen van mishandeling econstateerd. Zij hadden voorts kwijls kreten en klachten over artelingen gehoord.
Zij deelden mee te hebben gezien, at jongelui zich voortsleepten van ijn en hun handen maseerden om arin weer gevoel te krijgen. Ande- n konden zelfs geen stuk brood auwen vanwege de hevige pijn die j in hun wangen voelden.

Raad aanvaardt een MEP-motie

ORANJESTAD — De eilandsraad van Aruba heeft gisteravond tijdens het sluitstuk van één in drie delen opgesplitste openbare vergadering één van de drie MEP-moties aanvaard. Deze had betrekking op een reeds jaren geleden aan de centrale regering gedaan verzoek met betrekking tot de concessie voor het produceren van electriciteit door het WEB. De beide andere moties sneuvelden. De twee andere agendapunten werden door de raad aanvaard.

In de door de raad aanvaarde MEP-motie wordt het bestuurscollege gevraagd op korte termijn met de landsregering contact op te nemen om gedaan te krijgen, dat een in 1964 verzoek eindelijk eens geeffectueerd wordt. In genoemd jaar was namelijk het land benaderd met het verzoek de aan Elmar verstrekte concessie tot het produceren van electriciteit aan het eilandgebied over te doen. Daarop heeft men op Aruba niets vernomen, hoewel men vanaf genoemd jaar door een eilandelijke dienst met de energie-productie is begonnen. Tegen deze motie hadden de PPA en de AVP, welke partijen het bc samen steunen, geen bezwaar.

Dit bestond wel tegen de MEP-motie, waarin het bc opgedragen werd onmiddellijk alle overleg of besprekingen stop te zetten, welke zouden kunnen leiden tot het gedeeltelijk of geheel overnemen van de energie-productie door een particuliere onderneming. Deze motie werd met alleen de MEP-stemmen vóór afgewezen.

De derde MEP-motie kon evenmin genade vinden in de ogen van de PPA en AVP. In deze motie werd afkeuring uitgesproken over het bc en de raadsvoorzitter. Het bc werd erin verweten, dat het valse mededelingen had verstrekt terwijl de voorzitter het tot tweemaal toe schorsen van de openbare vergadering onder de neus werd gewreven.

Voor de rest kon de vergadering, welke rond één uur eindigde genoegen nemen met de aanschaf van een brandweerwagen. Ook had men geen bezwaren tegen de personeelsuitbreiding bij de Openbare leeszaal en bibliotheek.

Discussie over Antillen bij Tilburgse Lions

TILBURG. — In de „Philharmonie" werd maandagavond een vergadering van de Tilburgse Lionsclub gehouden. Deze avond was een discussie-bijeenkomst, die in het teken van de miljoenennota stond. Als gast was de heer Jos van der Schoot van de Aruba Lions club aanwezig, die met vakantie in zijn geboortestad verblijft. Uit het debat bleek dat men niet zo gelukkig is met de verschillende maatregelen in deze miljoenennota aangekondigd worden en dat men liever zag dat meer effectieve maatregelen worden genomen.

Ook de ontwikkelingshulp werd door dr. De Groot, een trouwe bezoeker van de Nederlandse Antillen, ter sprake gebracht. Over deze hulp werd gesproken van een morele verplichting die Nederland, zeker ten aanzien van de rijksdelen overzee, heeft. Tot slot van de avond bracht de heer Van der Schoot dank voor de genoten gastvrijheid. Hij zei, dat het zo jammer is dat de gemiddelde Nederlander zo weinig weet van de gebieden overzee. In dit verband wees hij erop dat onlangs de kamercommissie Van Lier als een „wervelwind" over Aruba ging en niet eens een half uurtje kon vrijmaken om met de politieke partij MEP, die in de eilandsraad een derde van zetels bezit doch nog niet in de Staten is vertegenwoordigd een gesprek te hebben. De conclusie die de commissie na haar bezoek trok, noemde hij dan ook erg voorbarig. Om deze eilanden werkelijk te leren kennen en de bevolking te begrijpen moet men er langer dan enige uren geweest zijn. In verband met de onafhankelijkheid van de gebieden overzee wees de heer Van der Schoot erop dat politieke leiders reeds duidelijk gesteld hebben dat de Nederlandse Antillen op dit ogenblik geen onafhankelijkheid willen, doch wel een gedachtenwisseling over eventuele wijzigingen in het Statuut.

Hij overhandigde namens de Aruba Lionsclub aan de Tilburgse club het onlangs verschenen boekje van dr Johan Hartog „this is Aruba" om de leden van de Tilburgse club in de gelegenheid te stellen een beter beeld te vormen van Aruba.

Waarschuwing aan autobezitters

ORANJESTAD — Het komt de laatste tijd geregeld voor dat bij de politie aangifte wordt gedaan dat met een voertuig joyriding is gepleegd.

Dat wil zeggen dat zonder toestemming van de eigenaar een onbekende met een auto heeft gereden. De auto wordt meestal al dan niet beschadigd op een afgelegen plek teruggevonden. Gebleken is dat in de meeste gevallen de auto's niet op slot waren, terwijl in sommige gevallen de sleutels in het contactslot staken. Op de eigenaren van auto's wordt een beroep gedaan om hun auto's goed af te sluiten. Het aanbrengen van een stuurslot biedt een extra bescherming tegen joyriding. Aldus een officiele waarschuwing van politie zijde.

Schakel-raad mbt depressies

Tijdig bekend maken en schoolkinderen nooit alleen laten

ORANJESTAD — Onder de kop Depressiepraatje heeft de redactie van De Schakel, het maandblad voor de politie op Aruba, er zijn verbazing over uitgesproken, dat op sommige lagere scholen tijdens de geruchtmakende onverwachtte depressie, welke Aruba op 7 september trof, de kinderen zonder meer naar huis werden gestuurd zonder dat de ouders werden gewaarschuwd of het onderwijzend personeel zich op de hoogte stelde van het feit of de ouders van de kinderen thuis waren. Dit gebeurde zelfs in eerste klassen. Zo iets mag niet voorkomen, meent De Schakel-redactie.

Het moet namelijk vrij simpel zijn om in een dergelijk geval er voor te zorgen, dat alle kinderen worden afgehaald of thuis gebracht. Op verschillende scholen is dat ook gebeurd. Daar reed het onderwijzend personeel de kinderen met hun eigen auto naar huis. De Schakel meent, dat ouders, die gewaarschuwd zijn, zeker bereid gevonden worden om hun eigen kinderen af te halen en ook om kinderen uit hun buurt mee te nemen. Overblijvende kinderen zullen in geen enkel geval zonder begeleiding weg mogen worden gestuurd, aldus de redactie.

Wat betreft de onverwachtheid van de depressie, welke de nodige schade aanrichtte op Aruba, merkt De Schakel op, dat men bij nadere informatie, niet bij de Meteorologische Dienst, inderdaad bevestigd heeft gekregen, dat een depressie in korte tijd kan uitgroeien tot een orkaan of tropische storm. Waarom wordt dan het bestaan van een depressie niet eerder aan het publiek bekendgemaakt? In andere landen heeft men toch ook dagelijks weerberichten en daar zal ook wel eens sprake zijn van stormgevaar enz., meent De Schakel. Daar raakt men echter ook niet in paniek, maar men treft er wel voorzorgsmaatregelen.

Bij De Schakel vindt men het wel vreemd dat een week na bedoelde depressie wel doorlopend berichten werden doorgegeven over een lichte depressie, welke mogelijk zijn invloed op Aruba zou kunnen doen gelden. Booteigenaren hadden toen alle tijd om hun boten in veiligheid te brengen. Vissers weten in zo'n geval dat er buien verwacht kunnen worden. Varen zij toch uit, dan zal men niemand iets kunnen verwijten als er ongelukken gebeuren. Als men op 7 september ook het publiek zo op de hoogte had gesteld, zouden dan die twee vissers op Curacao zijn uitgevaren, die nu om het leven gekomen zijn, vraagt De Schakel zich af.



ROBERT FISCHER
...agressief...

ASU-hulp voor bonden en clubs

ORANJESTAD. — Tijdens de afgelopen maandag gehouden bestuursvergadering van de Aruba sport unie(ASU) is een subsidie aan de baseballbond ABBA goedgekeurd. Op deze manier kan de ABBA een oude schuld, welke men heeft tegenover de Aruba umpires association betalen. Ook keurde het ASU-bestuur een subsidie van 980 gulden goed aan de Schietbond Aruba. Dit om de onkosten te betalen van de reis van een delegatie naar Puerto Rico, waar men zal deelnemen aan een internationaal schiettoernooi.

Tevens maakt het ASU-bestuur bekend, dat clubs, welke belangstelling hebben voor een nylon voetbalnet, een dergelijk net tegen gereduceerde prijs kunnen krijgen. Betrokken clubs moeten beschikken over een eigen voetbalterrein. De ASU hoopt binnenkort een partij van dergelijke netten te ontvangen. Deze kosten ongeveer tachtig gulden per stuk. De clubs welke in een net geïnteresseerd zijn moeten contact opnemen met het bestuur van de AVB. De netten worden aan de clubs verkocht tegen vijftig gulden.

Zal Fischer Euwe kunnen opvolgen?

WILLEMSTAD — Vandaag zal de strijd in Buenos Aires ontbranden tussen twee grootheden op schaakgebied, Fischer en Petrosjan. Robert (Bobby) Fischer staat voor één van de moeilijkste opgaven uit zijn fenomenale schaakloopbaan. Vanaf zijn dertiende jaar heeft Fischer de wereld versteld doen staan door zijn geniale prestaties. Zijn overwinning op die leeftijd op de Amerikaanse meester Donald Byrne geldt algemeen als één van de beste prestaties uit de schaakgeschiedenis. Op veertienjarige leeftijd was Fischer reeds kampioen van de Verenigde Staten. Geen kleinigheid als men bedenkt dat dit land sterke schakers kent, zoals Reshevsky, Evans, Robert Byrne en Lombardy. Als vijftienjarige nam Fischer deel aan het Interzonale toernooi te Bad Portoroz en behaalde daar de grootmeestertitel. De jongste grootmeester die de wereld tot nu toe had gekend. Talrijk zijn de toernooi-overwinningen van Fischer geweest, waarbij hij altijd zijn naaste concurrent drie of meer punten voor was. Het kampioenschap van de VS won hij tien keer achter elkaar. Hij leverde één keer het huzarenstukje door al de elf deelnemers te verslaan.

Recentelijk deed Fischer weer van zich spreken door de grootmeesters, de Rus Taimanov en de Deen Larsen beiden met 6—0 te vernederen. Prestaties die voordien op dit niveau als onmogelijk werden beschouwd. Fischer, jong en agressief, krijgt in de 44-jarige Rus Petrosjan een zeer lastige opponent. Tigran Petrosjan is, zijn naam ten spijt, verre van agressief. Hij is onovertroffen in de verdediging. Een overtuigend bewijs daarvan leverden zijn matches tegen Hubner en Korchnoy. Geen enkele keer kon men hem verslaan, terwijl hij telkens genoegen nam met slechts één overwinning, voldoende om de halve finales te bereiken. In 1962 was Petrosjan de grote winnaar van het kandidatentoernooi dat hier op Curacao gehouden werd. Ook toen bleef hij ongeslagen. In 1963 nam Petrosjan de wereldtitel over van Botwinnik en stond die eerst in 1969 af aan de huidige wereldkampioen Spasski. De stijl van Petrosjan geniet weinig bewondering. Hij verdedigt weliswaar briljant, doch de schaakwereld houdt in het algemeen van sprankelende combinaties in de stijl van Morphy, Aljechin en Tal.

In Fischer ontmoet Petrosjan een speler, die van alle markten thuis is. De Amerikaan kan briljant combineren doch schrikt niet terug voor een positioneel gevecht, die hij meestal door inventief spel en een grote dosis geduld in zijn voordeel weet om te zetten. En hierin ligt ook het grote gevaar voor Petrosjan. Hij moet steeds op zijn hoede zijn voor combinaties die mathematisch zuiver zijn berekend, terwijl hij niet kan rekenen op enig overwicht in positioneel kunnen. Fischer aan de andere kant heeft de weinige nederlagen in zijn schaakloopbaan meestal te wijten aan te overmoedig spel. En vooral tegen Petrosjan is overmoedigheid een doodzonde, die onmiddellijk wordt afgestraft. Gezien het feit dat er na Euwe geen serieuze gegadigden voor de wereldtitel uit de Westerse Wereld zijn voortgekomen, worden de verrichtingen van Fischer met meer dan normale belangstelling gevolgd. Een verovering van de wereldtitel op Boris Spasski door de Amerikaan zal een enorme stimulans betekenen voor het schaakleven in het Westen. Doch niet alleen uit deze en andere gevoelsoverwegingen, maar ook vanwege zijn prestaties, zijn leeftijd en zijn instelling, is Bobby Fischer voor velen de favoriet in de tweekamp tegen Petrosjan. Een tweekamp welke beslist wie titelhouder Boris Spasski mag uitdagen.



TIGRAN PETROSJAN
..onovertroffen in de verdediging..

ORANJESTAD. — Heineken heeft gisteravond op Aruba met 5—1 gewonnen van Pepsi Cola in het kader van de wedstrijden om de NABAFE-cup. Daarmee zag Pepsi Cola zijn voorsprong van twee overwinningen uit drie wedstrijden verloren gaan en staan Heineken en Pepsi Cola weer op gelijke voet: 2—2.

De wedstrijd van morgenavond zal dus de beslissing ten aanzien van de Arubaanse AA-klassers moeten geven.

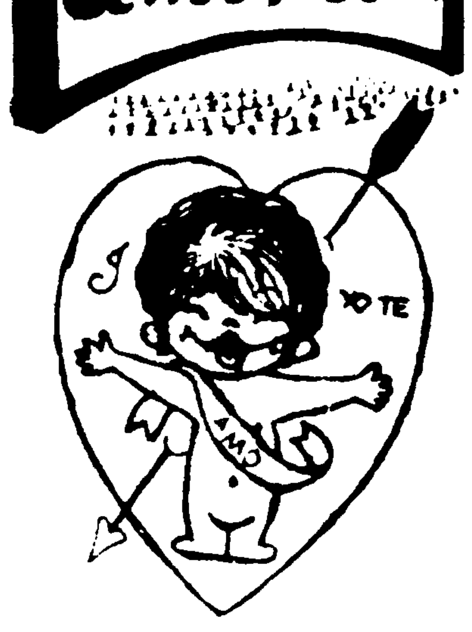
PRODEO

ONDERCURATELESTELLING

Bij vonnis van het Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen d.d. 16 juni 1970 is onder curatele gesteld:

AUGUSTIN, HORACIO, FINGAL

verpleegd wordende in 's Lands Psychiatrische Ziekenhuis Rustoord op Curacao.







Een van de gebruikte vallen getoond door de heer Gerardo Bernabela.

Afbreken kraan-arm in onderzoek bij Lago

SEROE COLORADO — Bij hijswerk in de Lago raffinaderij, toen het onderste gedeelte van de schoorsteen voor het nieuwe fornuis voor de Visbreaker-installatie No. 9 verleden vrijdagmiddag, 24 september 1971 op zijn plaats moest worden gebracht, brak de arm van de kraan waarbij de last kwam te vallen. Schade werd aangericht aan water en stoomleidingen in de nabijheid. Persoonlijke ongelukken deden zich hierbij niet voor.

Vroeger in de ochtend van die dag had de aannemer, Arthur G. McKee & Co. toebereidselen getroffen voor dit hijswerk. Deze voorbereidingen hielden onder meer in het nivelleren van de grond als loopvlak voor de kraan, het opnemen van belangrijke terreinpunten zoals de straal nodig voor het hijsen en de lengte van de arm van de kraan om zodoende het hijswerk op veilige wijze uit te voeren. Vóórdat het eigenlijke hijswerk begon werden alle personen die geen aandeel hadden in het werk, weggedirigeerd van de plek waar de kraan zich zou bewegen. Het hijswerk was goed onderweg toen de arm van de kraan brak en de last op een groep buizen viel. Een door Lago's direktie aangewezen commissie is reeds begonnen met voorlopige onderzoekingen. Men wacht thans de komst af van een deskundige van de fabrikant van de kraan, American Hoist & Derrick Co., die hulp zal verlenen bij het onderzoek.



"Marino" Bernabela maakt zaak diefstal geiten

WILLEMSTAD. — De heer Gerardo Arthur Bernabela, beter bekend als „Marino", gaat van de geitendiefstallen die herhaaldelijk gepleegd worden op zijn boerderij te Ronde Klip een rechtzaak maken. Hij zegt te weten, wie zich daaraan schuldig maken.

Omtrent de diefstallen en de vermoedelijke daders gaf de heer Bernabela aan de „Amigoe" gisteren de volgende verklaring: „Ik ben eigenaar van Noord Landhuis Ronde Klip. Sinds ik gepensioneerd ben, houd ik geiten (vierhonderd stuks), koeien en varkens op na. Dit voornamelijk om mijn gezin en mezelf te onderhouden; ik ben in ieder geval geen groothandelaar in vlees en dergelijke. Op Ronde Klip zijn er ook andere veehouders, mijn vriend De Windt („Donjo di Noordkant") en een stelletje arbeiders die mijn buren zijn en voor een zekere X (namen bij de red. bekend) werken. Deze arbeiders stelen volgens mij geregeld mijn geiten. Ik kan het bewijzen, want telkens haal ik mijn vee uit hun koraal. Vorig jaar presteerden deze lui het om in een dag 56 geiten zogenaamd per ongeluk in hun erf te drijven. Natuurlijk ben ik ze terug gaan halen. Twee weken geleden verdwenen zes bokken op mysterieuze wijze. Gisteren verloor ik weer vijf beesten. Het is voorgekomen dat geiten gebrandmerkt door hen naar mijn boerderij terugkwamen. Is dat nog niet een bewijs? Ik heb de recherche al verscheidene keren op de hoogte gesteld van deze frauduleuze handelingen, maar steeds zijn de bewijzen met zand bedekt. Als dat zo door gaat, kan ik mijn boerderij stopzetten. Natuurlijk een kolfje naar de hand van die lui. Maar bij mij zijn ze aan het verkeerde adres want ik maak er een zaak van. Een andere knaap die ik slechts van gezicht ken vangt mijn beesten zelfs met vallen. Toevallig heb ik enige van deze klemmen thuis liggen en iedereen kan ze komen bezichtigen", tot zover de heer Bernabela, die de zaak in handen van zijn advocaat heeft gegeven.

Hiermede geven wij kennis van de geboorte van ons zoontje en broertje
OSCAR
Heer en Mevr. C.J. Boekhoudt
Daisy
Raoul
Sta Rosaweg 81.
Curacao

...ugdige marihuanarokers krijgen ...ilde straffen

...MSTAD – Alle drie beschuldigd van ongeoorloofd bezit en gebruik ...ihuana moesten gisteren voor de rechter verschijnen, het ...rige meisje G. en de negentien- en 21-jarige jongens T. en J. uit ...De jongelui zouden in de maanden augustus en september meermalen ...a hebben gerookt, terwijl bovendien allen verklaarden ook reeds ...tijd marihuana te hebben gebruikt.
...zij door de politie in een kamer in het Holiday Inn werden betrapt ...en zij door de marihuana reeds in een vergevorderde roes en waren ...hir gezegd reeds goed "high". Voor zover bekend was het gisteren ...t eerst dat de rechter besloot de zaken van de 18- en 19-jarige ...en achter gesloten deuren te behandelen, waarbij hij vooral de ...leeftijd in aanmerking nam.
...elangrijker was bovendien het feit dat de rechter bij het achttienjarige ...sloot, haar niet te veroordelen maar de zaak voor onbepaalde tijd uit ...en haar ondertussen onder deskundige begeleiding te plaatsen om zo ...en haar van het marihuanaroken af te helpen. Ook de twee jongens ...betrekkelijk geringe straffen, zeker wanneer men de voorafgaande ...in dergelijke zaken bekijkt.

...ttienjarig meisje onder ...skundige geplaatst

...e Arubaan C., timmer...eep, verklaarde dat hij ...rookte om aan zijn hevige ...aanvallen te ontsnappen. ...daar namelijk op bepaalde ...last van en had ontdekt ...roken van marihuana de ...deed verdwijnen. Beklaag...eigenlijk al een poos in ...d woonde, bleek nu hier op ...te werken op contract voor ...ederlandse firma, waar hij ...is inmiddels ontslagen is. Bij ...op zijn geboorte-eiland ...werden alleen gunstige gege...kregen. Vanaf de tijd dat hij ...derland was vertrokken be...minder goed te gaan. ...ndermeer aan de drank ...ld geraakt. Beklaagde ...de rechter dat hij nu van ...Colombia te gaan om ...g te zoeken voor zijn ...en en om te proberen van ...oefte aan marihuana af te ...

...GELEIDING.
...ier achtte overtreding van ...landsverordening bewezen ...erdreven mate. Beklaagde ...paar dagen tijd een groot ...garetten gerookt en had ...zelf de sigaretten gerold ...maakt voor de anderen wat ...ier de gedachte deed ...verspreiding. Hij was ...mening dat beklaagde ...iding nodig had en zelf ...hij van de marihuana af ...te komen. Hij kwam ...zijn eis tot een geheel ...rdelijke straf van één ...aiting in de gevangenis.
...Kop Jansen wees erop ...gebruik van tranquilizers en ...ende middelen over de gehele ...hoe langer hoe meer aan het ...en is. Hoewel hij zeer nadruk...stelde dat hij geen pleidooi ...houden voor deze gang van ...zei hij zich wel voor te kunnen ...dat men in overspannen ...nd of pijn grijpt naar middelen ...richting kunnen brengen. Ver...erzocht hij vooral rekening te ...houden met het feit dat ...gde rookte in verband met zijn ...hoofdpijn aanvallen.
...rechter die het ten laste gelegde ...en achtte hield bij het bepalen ...zijn vonnis onder meer rekening ...het feit dat beklaagde op vrij ...schaal marihuana had gerookt ...bij zijn arrestatie in een vrij ...vorderde roes verkeerde. Voorts ...in aanmerking genomen dat ...gde al volwassen was en dat ...an hem zelf lag te beslissen wat ...oor zichzelf ten aanzien van zijn ...ndheid verantwoord achtte. Wèl ...maatschappelijk belang was vol...de rechter dat minderjarigen ...het gebruik van drugs be...nd moesten worden en hieraan ...beklaagde zich schuldig gemaakt ...met jonge mensen van achttien ...egentien marihuana te roken. De ...ter verschilde tenslotte met de ...ier van mening in dat opzicht ...hij wel vond dat beklaagde ...eiding en toezicht nodig had.
...het vonnis van vier weken ...gevangenisstraf waarvan twee voor...rdelijk kwam daarom ook een ...eftijd van twee jaar onder toe...t van de reclassering. Aangezien ...tijd in voorarrest doorgebracht ...r lag dan de opgelegde straf werd ...onmiddellijk op vrije voeten ...eld.

De 18-jarige Arubaan T. die als tweede beklaagde voor moest komen legde uit dat hij marihuana rookte omdat hij zich dan gelukkig voelde: kind en volwassene tegelijkertijd. Dit in tegenstelling tot het gebruik van alcohol dat hem agressief maakte. Hij bleek inderdaad een keer met de justitie in aanraking te zijn geweest voor mishandeling met een wapen onder invloed van alcohol. Beklaagde bleek uit een groot gezin te komen waarin nogal eens problemen voorkwamen en de ouders gescheiden waren. De officier wilde van hem weten waarom hij de marihuana de hij zelf voor honderd gulden had moeten kopen zomaar weggaf aan zijn vrienden zonder dat zij iets behoefden te betalen. Beklaagde die keek of hij de vraag niet helemaal begreep legde uit dat het zijn vrienden waren geweest en dat men de sigaretten tussen de aanwezigen had laten rouleren. De officier vond dat beklaagde zich schuldig had gemaakt aan het verspreiden van marihuana door deze ter beschikking van anderen te stellen. Hoewel het door beklaagde ontkend werd was de officier ervan overtuigd dat beklaag[illegible] zestienjarige jo[illegible] marihuana had gegeven, iets dat hij onvergeeflijk vond. De eis van de officier luidde tenslotte drie maanden gevangenisstraf.

Volgens raadsman Kop Jansen was beklaagde zo gul geweest met de marihuana om zich een zekere status te verschaffen. Marihuanabezit geeft een zekere statussymbool, zonder dat men zich de gevaren realiseert aldus de raadsman die voorts de aandacht vestigde op het feit dat beklaagde die weet dat hij door de alcohol agressief wordt de marihuana daarom de voorkeur is gaan geven. Hij wees erop dat bij deze zaak een straf het doel voorbij zou schieten, vooral ook waar bekend was dat marihuanarokers na hun veroordeling toch weer verder rookten. Bovendien krijgen zeer jonge mensen zo al een strafkaart. Hoewel hij vn mening bleef dat tegen het gebruik van marihuana moest worden opgetreden, vond de raadsman dat bij het vonnis rekening moest worden gehouden met het feit dat de maatschappij totaal in gebreke is gebleven ten aanzien van voorlichting op het gebied van marihuanagebruik.

De rechter nam in aanmerking dat beklaagde de voornaamste marihuanabron binnen het groepje was geweest. Hij wees erop dat het verspreiden van marihuana onder jonge mensen een ernstig gevaar is, omdat men op deze manier aan hun de kans ontneemt om later een zelfstandig oordeel te vormen over het gebruik van marihuana. Hij zag het als een maatschappelijk belang dat in ieder geval de minderjarigen tegen marihuanagebruik werden beschermd. Hij was tenslotte van mening dat beklaagde die nog jong was wel straf moest hebben, maar toch voornamelijk begeleiding. Beklaagde kreeg de raad mee te bedenken dat er bij hem andere moeilijkheden een rol zouden kunnen spelen die op een andere manier konden worden opgelost dan door alcohol of marihuanagebruik. Naast een gevangenisstraf van drie weken, waarvan één voorwaardelijk werd beklaagde nog een proeftijd van twee jaar onder toezicht van de reclassering opgelegd. Ook hij werd onmiddellijk op vrije voeten gesteld daar de tijd in voorarrest doorgebracht langer was dan de hem opgelegde straf.

Als laatste kwam voor het achttienjarige meisje C. dat een administratieve baan had. Zij vertelde dat ze vorig jaar voor het eerst met marihuana kennis had gemaakt, en dat ze alleen zo af en toe rookte als ze er zin in had. Deze beklaagde die op het moment dat de zaak behandeld werd reeds op vrije voeten was, gaf op een vraag van de rechter toe dat ze na haar vrijlating uit de gevangenis reeds tweemaal marihuana had gerookt. De rechter wees haar erop dat zij zich naar zijn mening beslist niet op de goede weg bevond en dat men uiterst voorzichtig met marihuana moest omspringen omdat het gebruik ervan jongen mensen dikwijls in een positie plaatste die hun verdere ontwikkeling moeilijk maakt.

De officier van justitie bleek er voorstander van te zijn de zaak niet gewoon af te wikkelen doch deze aan te houden voor onbepaalde tijd. Inmiddels zou men het meisje de kans geven zich onder deskundige begeleiding te stellen om zo te proberen haar van het marihuanagebruik af te helpen. Nadat ook beklaagde zich bereid had verklaard mee te zullen werken werd door de rechter het voorstel van de officier aangenomen.

AMSTERDAMMERS NAAR 2DE RONDE

Geen doelpunten bij Dynamo-Ajax

DRESDEN – De geestdrift van de 35.000, sterk geëmotioneerde toeschouwers in het even volle als natte Rudolf Harbig-stadion van Dresden hield nog geen helft stand. De Oostduitse aanhang besefte maar al te goed, dat slechts een snel gescoord doelpunt Dynamo Dresden de kans zou bieden na de 2-0 van Amsterdam een ronde verder te komen in het toernooi om de hoogst gewaarde Europacup. Vandaar dat naarmate Ajax een beter verweer vond tegen de aanvankelijk furieuze aanvallen van de kampioensploeg uit Dresden het wanhoopsoffensief snel wegebde. Johan Cruyff had in het succes in Dresden een groot aandeel. Zijn flitsende acties maakten dat Dynamo zich niet kon permitteren voortdurend zeer veel mankracht in de aanval te brengen. Het werd een doelpuntloos gelijkspel.

Klaus Sammer, onbehouwen spelend en onvermoeibaar, trachtte met grove acties de Ajax-ster snel uit te schakelen, dat lukte niet. Na een goed kwartier had Cruyff al aangetoond de meerdere te zijn van zijn tegenstander. En daarmee was de ontmoeting in Oostduitsland al voor een belangrijk deel beslist.

Zonder de aangekondigde één minuut stilte in acht te nemen in verband met de dood van de Chemie-Halle-Speler Wolfgang Hoffmann begonnen Ajax en Dynamo hun wedstrijd, waarin de Oostduitsers al dadelijk furieus ten aanval trokken. Elke actie van een Ajacied werd met een honend fluitconcert van de tribunes begroet.

Met snelle aanvallen, waarbij vijf, soms zes spelers naar voren trokken, poogde Dynamo de zo belangrijke snelle openingstreffer te forceren. Dat bood Ajax de kans om de tactiek van de zo verrassende contra-attaque te gebruiken. Cruyff zou een uitstekende kans hebben gehad, als Klaus Sammer in geslagen positie de over hem heen gaande bal niet met de handen had gestopt. Een overtreding, die arbiter Burns honoreerde met de notering van Sammers naam in zijn boekje.

Ajax liet zich, ondanks de felle charges van Sammer en de zijnen in de eerste minuten niet intimideren en was gevaarlijk toen Keizer een duel van Doerner won en juist voorlangs schoot. Een snel wisselend spelbeeld bleef de wedstrijd kenmerken. De zich zeer bekwaam vrijspelende Cruyff bood bijvoorbeeld in de 21e minuut de goed opgekomen Blankenburg een unieke kans, die deze echter jammerlijk miste. Nog in dezelfde minuut knalde Frank Ganzera van ver tegen de lat. De Oostduitsers maakten te weinig gebruik van de vrijheid, die Ziegler vooral op het middenveld kreeg.

Naarmate de strijd vorderde kreeg Ajax meer greep op de massale aanvallen van Dynamo. De tijd was overigens in dit enerverende treffen een duidelijke bondgenoot van de Nederlanders, want naarmate de minuten verstreken werd het duidelijk dat Dynamo het heel moeilijk zou krijgen om tenminste met twee doelpunten verschil te winnen. Acht minuten voor rust tastte Sammer opnieuw mis op een pass naar zijn directe tegenstander Cruyff. De Oostduitser durfde de bal ditmaal niet met de hand te stoppen.

Cruyffs schot ging echter net naast. Ook Swart kreeg in die laatste minuten van de eerste helft nog een scoringskans. Hij kon echter op het gladde veld niet overeind blijven. Even later blies Burns het rustsignaal.

Het enthousiasme op de tribunes was inmiddels gedoofd. Een heel zwak, verwaterd applaus begeleidde de spelers slechts gedurende enkele seconden van hun tocht naar de kleedkamers.

Cruyffs wervelende acties bleven het grootste gevaar voor de ploeg van Walter Fritzsch. Direct na het beginsignaal van de tweede helft won hij op de rand van het strafschopgebied een duel met Doerner en Ganzera, waarbij de bal terugstuitte voor de voeten van Piet Keizer, die ook al niet te zuiver in zijn schot was.

Dynamo moest dadelijk al aanvaller Horst Rau, die bij een botsing geblesseerd raakte en per brancard van het veld werd gedragen, missen. De jeugdige Frank Richter verving hem.

Doerner bracht, na toen tien minuten, enige hoop in de Oostduitse harten, door een hard, goedgericht afstandsschot. Stuy redde echter met een machtige save. Steeds minder vertrouwen kreeg de nog onervaren Dresdense kampioensformatie in eigen kracht. Een nieuwe, schitterende individuele actie van Cruyff schonk Piet Keizer een reële scoringskans. Dick van Dijk kopte na vijftien minuten spelen uit een hoekschop tegen de paal.

De strijd werd er inmiddels niet vriendelijker op. Halverwege de tweede helft moest ook Neeskens geblesseerd het veld verlaten, na een trap van Kreishe: Schilcher verving hem.

Slechts een wonder zou intussen de Dynamo-elf nog kunnen redden. Met de moed der wanhoop zetten de Oostduitsers een slotoffensief in. Dat bracht de professioneel spelende Ajax-defensie weliswaar enkele keren tot wankelen, maar had anderzijds tevens tot gevolg, dat de aanvalsspitsen Cruyff en Keizer paniek konden veroorzaken in de verzwakte Oostduitse verdediging.

Ajax had de wedstrijd volledig onder controle. Daar kon zelfs de vervanging van Ziegler door Sachse niets aan veranderen.

Zelfs die ene treffer, die weliswaar de weg naar de tweede ronde niet zou vrijmaken, doch het zwijgzaam geworden Oostduitse publiek tenminste nog enige vreugde zou kunnen verschaffen op weg naar huis, bleef uit. Ajax plaatste zich, zonder in werkelijk groot gevaar te zijn geweest in de achtste finales van het Europacup-toernooi. Niet door werkelijk grandioos spel in een grootse wedstrijd. Eerder door op professionele wijze de mogelijkheden van de tot een te zware krachtproef gedwongen tegenstander af te kappen.

OFFICIELE MEDEDELINGEN VAN DE CURACAOSE VOETBAL BOND

Nr. 001/71, dd. 30 september 1971

INSCHRIJVINGEN:
ELEVEN BROTHERS: Helbert Legito, Donald Mercelina, Franklin J. Ignacio, Erquiles E. Ferrero en Franklin J. Leito.
OVERSCHRIJVINGEN:
CENTRO DOMINGUITO: Maurits Maria (exlid V.E.S.T.A.).
VEENDAM: Roland F. Wentwoord (exlid S.U.B.T.) en Anthony M. Rosa (exlid Scherpenheuvel).
LEDENLIJSTEN 1971:
Alle aangesloten verenigingen die hun ledenlijsten voor het verenigingsjaar 1971 nog niet hebben ingediend, worden vriendelijk doch dringend verzocht dit uiterlijk op 14 oktober 1971 aan de competitieleider op te sturen.
BESTUURSBESLUIT INZAKE IN- EN OVERSCHRIJVINGEN:
Voor de verenigingen die bij de aanvang van de competitie geen ledenlijst hebben ingediend, zullen geen in- of overschrijvingen van leden, doch wel afschrijvingen worden gedaan. (Bestuursbesluit van 19 augustus 1969.)

COMPETITIE HOOFD EN A-KLASSE 1971:
Op vrijdag 8 oktober 1971 zal een aanvang met de competities Hoofd- en A-klasse 1971 worden gemaakt. Er zal een hele competitie worden gespeeld. De verenigingen die hieraan deelnemen, worden hierbij overeenkomstig het gestelde in artikel 1 H.R., in de gelegenheid gesteld om uiterlijk tot en met 7 oktober 1971, hun eventuele met redenen omklede wensen aangaande het wedstrijdprogramma bij het bestuur in te dienen.
INDELING DER KLASSEN:

INDELING DER KLASSEN:
HOOFDKLASSE: JONG COLOMBIA, S.U.B.T., SCHERPENHEUVEL, VEENDAM, S.I.T.H.O.C., COUNTRY CLUB WACAO, JONG HOLLAND en CENTRO DOMINGUITO.
A-KLASSE: WACKER, ATOMIC, DEPORTIVO PORTUGUES, DE KONING, CENTRO DEPORTIVO MAHUMA, SPORTING CLUB MADEREINSE, DEPORTIVO SANTA ROSA, VICTORY BOYS, V.E.S.T.A. en CENTRO SOCIAL DEPORTIVO BARBER.
TOEGANG TOT HET OMHEINDE GEDEELTE VAN HET SPEELVELD TIJDENS WEDSTRIJDEN:
Door het bondsbestuur is bepaald dat per vereniging per wedstrijd slechts negentien (19) personen toegang zullen krijgen tot het omheinde gedeelte van het speelveld. Die personen, die zich binnen het omheinde gedeelte van het speelveld bevinden tijdens wedstrijden (officials, trainers, masseurs en reserve-spelers) dienen te blijven in de onmiddellijke nabijheid van de kleedkamers. Personen die deze bepaling overtreden zullen worden verwijderd.

WEDSTRIJDPROGRAMMA
COMPETITIE HOOFDKLASSE 1971
(Eerste ronde)

Datum	Tijd	Wedstrijd	Terrein
Vrijdag, 8 okt. 1971,	8.15 nm.:	Jong Colombia – Sithoc	Rifstadion
Maandag, 11 okt. 1971,	8.15 nm.:	Veendam – Scherpenheuvel	Rifstadion
Woensdag, 13 okt. 1971,	8.15 nm.:	S.U.B.T. – Centro Dominguito	Rifstadion
Vrijdag, 15 okt. 1971,	8.15 nm.:	Jong Holland – C.C. Wacao	Rifstadion
Zondag, 17 okt. 1971,	4.15 nm.:	S.U.B.T. – Scherpenheuvel	Subt-stadion
Maandag, 18 okt. 1971,	8.15 nm.:	Jong Colombia – Veendam	Rifstadion
Woensdag, 20 okt. 1971,	8.15 nm.:	Sithoc – C.C. Wacao	Rifstadion
Vrijdag, 22 okt. 1971,	8.15 nm.:	J. Holland – Centro Dom.	Rifstadion
Zondag, 24 okt. 1971,	4.15 nm.:	Jong Colombia - S.U.B.T.	Subt- terrein
Woensdag, 27 okt. 1971,	8.15 nm.:	J. Holland – Scherpenh.	Rifstadion
Vrijdag, 29 okt. 1971,	8.15 nm.:	Sithoc – Veendam	Rifstadion
Zondag, 31 okt. 1971,	4.15 nm.:	Centro Dominguito – CC Wacao	Rifstadion
Woensdag, 10 nov. 1971,	8.15 nm.:	Jong Colombia – Jong Holland	Subt-stadion
Vrijdag, 12 nov. 1971,	8.15 nm.:	Sithoc – S.U.B.T.	Rifstadion
Zondag, 14 nov. 1971,	4.15 nm.:	Veendam – C.C. Wacao	Rifstadion
Maandag, 15 nov. 1971,	8.15 nm.:	C.Doming. – Scherpenh.	Subt-stadion
Woensdag, 17 nov. 1971,	8.15 nm.:	Sithoc – Jong Holland	Rifstadion
Vrijdag, 19 nov. 1971,	8.15 nm.:	J. Colombia – C. Doming.	Rifstadion
Zondag, 21 nov. 1971,	4.15 nm.:	Veendam – S.U.B.T.	Rifstadion
Woensdag, 24 nov. 1971,	8.15 nm.:	Scherpenh. – C.C. Wacao	Subt-stadion
Vrijdag, 26 nov. 1971,	8.15 nm.:	Sithoc – Centro Dominguito	Rifstadion
Zondag, 28 nov. 1971,	4.15 nm.:	J. Colombia – Scherpenh.	Rifstadion
Maandag, 29 nov. 1971,	8.15 nm.:	Veendam – Jong Holland	Subt-stadion
Woensdag, 1 dec. 1971,	8.15 nm.:	S.U.B.T. – C.C. Wacao	Rifstadion
Vrijdag, 3 dec. 1971,	8.15 nm.:	Sithoc – Scherpenheuvel	Rifstadion
Zondag, 5 dec. 1971,	4.15 nm.:	Veendam – Centro Dominguito	Rifstadion
Woensdag, 8 dec. 1971,	8.15 nm.:	Jong Colombia – C.C. Wacao	Subt-stadion
Vrijdag, 10 dec. 1971,	8.15 nm.:	S.U.B.T. – Jong Holland	Rifstadion

COMPETITIE A-KLASSE 1971
(Eerste ronde)

Datum	Tijd	Wedstrijd	Terrein
Vrijdag, 8 okt. 1971,	6.30 nm.:	Atomic – Victory Boys	Rifstadion
Maandag, 11 okt. 1971,	6.30 nm.:	De Koning – Madereinse	Rifstadion
Woensdag, 13 okt. 1971,	6.30 nm.:	Wacker – Vesta	Rifstadion
Vrijdag, 15 okt. 1971,	6.30 nm.:	Dep. Portugues – Dep. Sta. Rosa	Rifstadion
Zondag, 17 okt. 1971,	4.15 nm.:	Atomic – De Koning	Soto-terrein
		Victory Boys – C.D. Mahuma	Mahuma-terrein
		Wacker – Madereinse	Suff.-stadion
		Dep. Portugues – Vesta	Vesta-terrein
		C.S.D. Barber – Dep. Sta. Rosa	Barber-terr.
Woensdag, 20 okt. 1971,	6.30 nm.:	C.S.D. Barber – C.D. Mahuma	Rifstadion
Zondag, 24 okt. 1971,	4.15 nm.:	Atomic – Wacker	Suff.-stadion
		Victory Boys – De Koning	Sithoc-terr.
		Dep. Portugues – S.C. Madereinse	Mahuma-terr.
Maandag, 25 okt. 1971,	6.30 nm.:	C.S.D. Barber – Vesta	Rifstadion
	8.15 nm.:	Dep. Sta. Rosa – C.D. Mahuma	Rifstadion
Woensdag, 27 okt. 1971,	6.30 nm.:	Atomic – Dep. Portugues	Rifstadion
Vrijdag, 29 okt. 1971,	6.30 nm.:	Victory Boys – Wacker	Rifstadion
Zondag, 31 okt. 1971,	4.15 nm.:	De Koning – C.D. Mahuma	Mahuma-terr.
		C.S.D. Barber – S.C. Madereinse	Barber-terr.
		Dep. Sta. Rosa – Vesta	Scherpenheuvel
Zondag, 7 nov. 1971,	4.15 nm.:	Atomic – C.S.D. Barber	Soto-terrein
		Victory Boys – Dep. Portugues	Scherpenh.
		De Koning – Wacker	Suff.-stadion
Maandag, 8 nov. 1971,	6.30 nm.:	Vesta – C.D. Mahuma	Rifstadion
	8.15 nm.:	Dep. Sta. Rosa – S.C. Madereinse	Rifstadion
Vrijdag, 12 nov. 1971,	6.30 nm.:	Atomic – Dep. Sta. Rosa	Rifstadion
Zondag, 14 nov. 1971,	4.15 nm.:	Victory Boys – C.S.D. Barber	Scherpenh.
		De Koning – Dep. Portugues	Suff.-stadion
		Wacker – C.D. Mahuma	Mahuma-terrein
		Vesta – S.C. Madereinse	Vesta-terrein
Woensdag, 17 nov. 1971,	6.30 nm.:	Victory Boys – Dep. Sta. Rosa	Rifstadion
Vrijdag, 19 nov. 1971,	6.30 nm.:	Atomic – Vesta	Rifstadion
Zondag, 21 nov. 1971,	4.15 nm.:	S.C. Madereinse – C.D. Mahuma	Mahuma-terr.
Maandag, 22 nov. 1971,	6.30 nm.:	De Koning – C.S.D. Barber	Rifstadion
	8.15 nm.:	Wacker – Dep. Portugues	Rifstadion
Woensdag, 24 nov. 1971,	6.30 nm.:	Victory Boys – Vesta	Rifstadion
Vrijdag, 26 nov. 1971,	6.30 nm.:	Atomic – S.C. Madereinse	Rifstadion
Zondag, 28 nov. 1971,	4.15 nm.:	De Koning – Dep. Sta. Rosa	Scherpenheuvel
Maandag, 29 nov. 1971,	6.30 nm.:	Wacker – C.S.D. Barber	Rifstadion
Woensdag, 1 dec. 1971,	6.30 nm.:	Dep. Portugues – C.D. Mahuma	Rifstadion
Vrijdag, 3 dec. 1971,	6.30 nm.:	Atomic – C.D. Mahuma	Rifstadion
Maandag, 6 dec. 1971,	6.30 nm.:	De Koning – Vesta	Rifstadion
	8.15 nm.:	Victory Boys – S.C. Madereinse	Rifstadion
Woensdag, 8 dec. 1971,	6.30 nm.:	Wacker – Dep. Sta. Rosa	Rifstadion
Vrijdag, 10 dec. 1971,	6.30 nm.:	Dep. Portugues – C.S.D. Barber	Rifstadion

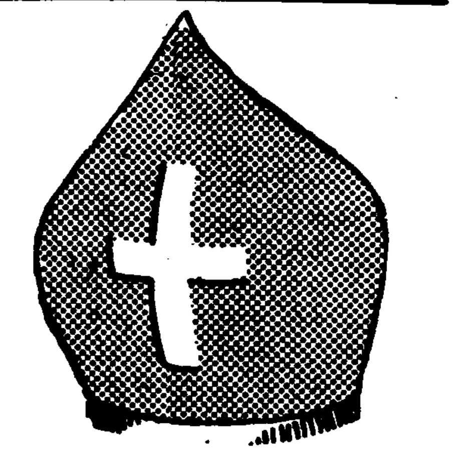
HET BESTUUR

DEN HAAG — De uitslagen van de dinsdag en woensdag gespeelde voetbalwedstrijden, die voorkomen op sporttoto negen, zijn:

Sparta Trnava — Dynamo Boekarest 2-2; AEK Athene — Internazionale 3-2; Malmoe — Ujpest 1-0; Dynamo Dresden — Ajax 0-0; Sparta — Levski/Sofia 2-0; Academica — Wolverhampton Wanderers 1-4; FC Koeln — St. Etienne 2-1; Nantes — Porto 1-1; Anderlecht — Bologna 0-2; Rapid Boekarest — Napoli wordt donderdag gespeeld; Basel — Real Madrid 1-2; Brugge — Serajewo 3-1; PSV — Chemie Halle, afgelast, vervangende uitslag 1.

Een juist ingevulde kolom ziet er als volgt uit:

3-1-1-3-1-2-1-3-2-onbekend-2-1-1.



Synodaal

WILLEMSTAD. – Van hoe groot belang het Vaticaan de positie van de priester in de huidige wereld ziet, blijkt wel uit het feit, dat men voor de bespreking van het priester-probleem op de bisschoppensynode blijkbaar drie van de vier weken, welke de vergadering zal duren, wil uittrekken. Het is het eerste agendapunt op de synode. "Een bijzonder brandende kwestie, gezien de frustraties bij vele priesters in verband met hun taak in de huidige maatschappij, hun verhouding tot de hierarchie en de celibaatsverplichting", zo formuleert het ANP de problematiek. Aan de ANP-beschouwing kan het volgende ontleend worden.

Mocht de fel omstreden ‚Lex fundamantalis', een soort grondwet voor de katholieke kerk, nog aan de orde worden gesteld, dan zal het hierbij volgens het synodesecretariaat alleen gaan om een mededeling waarop geen discussie zal volgen. Er is een storm van vernietigende kritiek in Europa en Latijns-Amerika opgestoken toen de inhoud van deze Fundamentele wet, tegen de zin van de curie voortijdig uitlekte. De kritiek, onder meer van de Belgische primaat kardinaal Suenens, verwierp de tekst als zijnde in strijd met de letter en geest van het tweede Vaticaanse concilie. De curie is hier kennelijk zo van geschrokken dat men deze wet er niet meer door durft drukken.

De verwachtingen met betrekking tot de resultaten van de synode zijn niet hoog gespannen. In de eerste plaats heeft de synode alleen maar een adviserende taak en ten tweede hebben deskundigen berekend dat zestig procent van de deelnemers conservatief is. Voegt men daarbij nog het groeiende centralisme in Rome, dan is het begrijpelijk dat vele katholieken nu al ontmoedigd zijn.

Maar er zijn enkele lichtpuntjes. De grondteksten zijn geen schemata meer die al van tevoren een bepaalde ontwikkeling uitsluiten, maar aanleiding tot discussie die vooral mogelijk is geworden door het tijdig bekend worden van de teksten. Hierdoor heeft men veel voorbereidend werk kunnen verzetten op alle niveaus.

Hoewel niet verwacht mag worden dat het grote Latijnsamerikaanse episcopaat dat op het ogenblik in de branding leeft van een stroming, gericht op maatschappelijke vernieuwing, progressieve afgevaardigden naar Rome zal zenden, houden deskundigen rekening met een niet te onderschatten druk op de synode van jongere bisschoppen en priesters uit Latijns-Amerika die zich voor deze vernieuwing inzetten. Deze jongen katholieken, gesteund door progressieve groeperingen in Europa, hoop-

Tweede ronde Europacups I en II

DEN HAAG — Voor de tweede ronde van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen hebben de volgende clubs zich geplaatst: TSKA Moskou, Standard Luik, Celtic, Dynamo Boekarest, Internazionale Milan, Ujpest Dosza, Borussia Moenchen Gladbach, Olympique Marseille, CSKA Sofia, Valencia, Arsenal, Grashoppers Zurich, Sliema Wanderers, Benfica, Ajax en Feijenoord.

Voor de tweede ronde van het toernooi om de Europese beker voor bekerwinnaars hebben zich geplaatst: Liverpool, Barcelona, Dynamo Oost-Berlijn,, Chelsea, Sporting Lissabon, Bayern Munchen, Rode Ster Belgrado, Glasgow Rangers, Austria Wien, Atvidaberg Zweden, Steaua Roemenië, Beerschot, Eskesehir Turkije, FC Torino en Sparta. Hierbij komt de winnaar van de ontmoetingen Dynamo Moskou — Olympiakos Pireaeus. De tweede wedstrijd wordt donderdag gespeeld. De eerste werd met 2-0 door Dynamo Moskou gewonnen.

the CUNUCU STEAKHOUSE at the Holiday Inn hotel

We proudly present in our
Steak House Night Club
The New Caribbean Sound of
ESTRELLAS DEL CARIBE
Open nightly
from 7 p.m. - 2 a.m.
Saturday till 3 a.m.

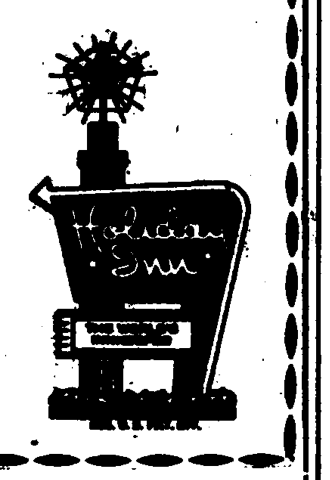
For a delightful dinner visit
THE CUNUCU STEAK HOUSE
Specialized in "Steak & Lobster"
Our Salad Bar is a real treat!
Enjoy the sprinkling guitar music of
TRIO LOS DUQUES

SUNDAY
Curacao Fiesta Bar B Que
With Shell Steel Band
from noon till 3 p.m.

CURACAO FOLKLORIC SHOW
Every Saturday night 9.00 p.m.

No minimum nor cover charge
in the Nightclub

For reservations call
The Holiday Inn: telephone 25400



TE KOOP GEVRAAGD
ONBEBOUWD LAND

Gelegen op het eiland Bonaire op de Ned. Antillen.
Aanbiedingen voorzien van kaart met exacte situering, foto's van het terrein en opgave van prijs z.s.m. te richten aan:
F. W. van der Spek
Wittenburgerweg 172, Wassenaar
HOLLAND

PLANNING A TRIP TO CURACAO? STAY AT THE
HOTEL ARTHUR FROMMER CURACAO

We offer special Antillian rates to all Residents of the Netherlands Antilles

Single	Fls. 14.–
Dbl/twin	Fls. 18.–
Villa	Fls. 30.–

For reservation: Please call 25200 or write to:
Hotel Arthur Frommer Curacao, Piscaderaweg

WOOD STREET ASSOCIATES N.V.
ESTABLISHED IN CURACAO (NETHERLANDS ANTILLES)

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS
TO BE HELD ON OCTOBER 22, 1971.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Annual General Meeting of Shareholders of WOOD STREET ASSOCIATES N.V. ("the Company") will be held at the offices of the Company, 6 Fuikstraat, Curaçao, Netherlands Antilles, on Friday, October 22, 1971, at 4:00 o'clock in the afternoon (local time).

The official agenda of the meeting, together with the annual accounts for the Company's fiscal year ended December 31, 1970, are available for inspection by the shareholders at the offices of the Company.

The Managing Director
CARIBBEAN MANAGEMENT COMPANY

WE'RE GETTING EVERYTHING
TOGETHER....AT THE

BARATILLO

BLOUSES
SWEATERS

HOUSE COATS
OF THE BEST
QUALITY
~~FL 16.00~~ FL 8.00

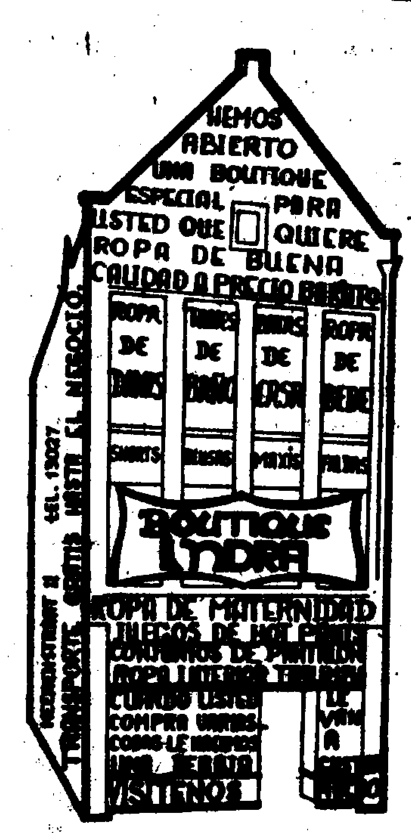
DRESSES
ALL PRICES
IN THE BEST
QUALITY

MAXI DRESSES
HOT PANTS SETS
MINI SKIRTS

slacks
shorts

BOUTIQUE
INDRA tel. 13027
HEERENSTRAAT

MEN'S SHIRTS
WASH & WEAR
Best Quality



Kocht U reeds een lot van de
GROTE LANDSLOTERIJ ?

zo niet..... Doe het nu!

1e prijs	F. 40.000,--
2e prijs	F. 20.000,--
3e prijs	F 10.000,-

Totaal 2479 prijzen ter waarde van f. 343.600,--
Trekking 25 November a.s.
Laat dit jaar Uw geluksjaar zijn
PRIJS PER HEEL LOT F. 30.-

DRAG RACE
DUNA UN MAN MAS

Op Zondag a.s. 3 Oct worden er op de Wonderfull dragstip dragraces gehouden ten bate van de Monseigneur Verriet Instituut.

De baan is welwillend afgestaan door de heer Bakhuis en de opbrengst komt geheel ten bate van de gebrekkige kinderen.

Deze races zullen verschillend zijn met de andere races daar er personal Challenges (persoonlijke uitdagingen) zullen worden gehouden.

Alle topwagens zullen meedoen o.a.

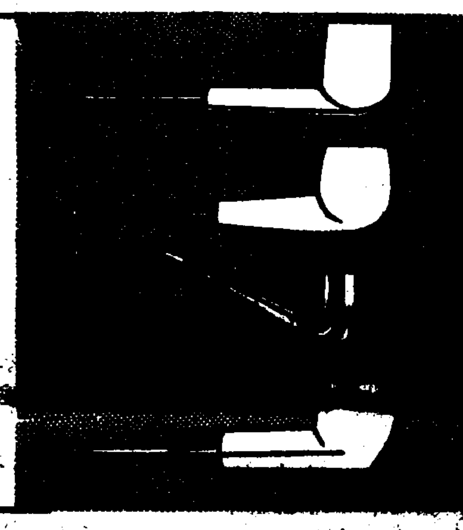
SPOILER en BOSS van Spoiler Racing team
CASHI GLAS CORVETTE van Techi's Racing team
Z. 28 van Henny Metri
Z. 28 van Henki Nagtegaal
CORVETTE STINGRAY van Hugo Bakhuis Jr.
LEO RACING TEAM (auto's geheim) Aruba.

Komt allen en geniet van deze Races en helpt tevens het leed van deze kinderen te verzachten.
Kaarten verkrijgbaar bij Moron Snacks, Rudy Plaate en Kantoor Bakhuis.

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

PIJPROKERS

weten dat goede pijpen verkrijgbaar zijn bij:
La Bonanza
Punda en Otrabanda



Gevraagd voor onmiddellijke indiensttreding

Vrouwelijke administratieve

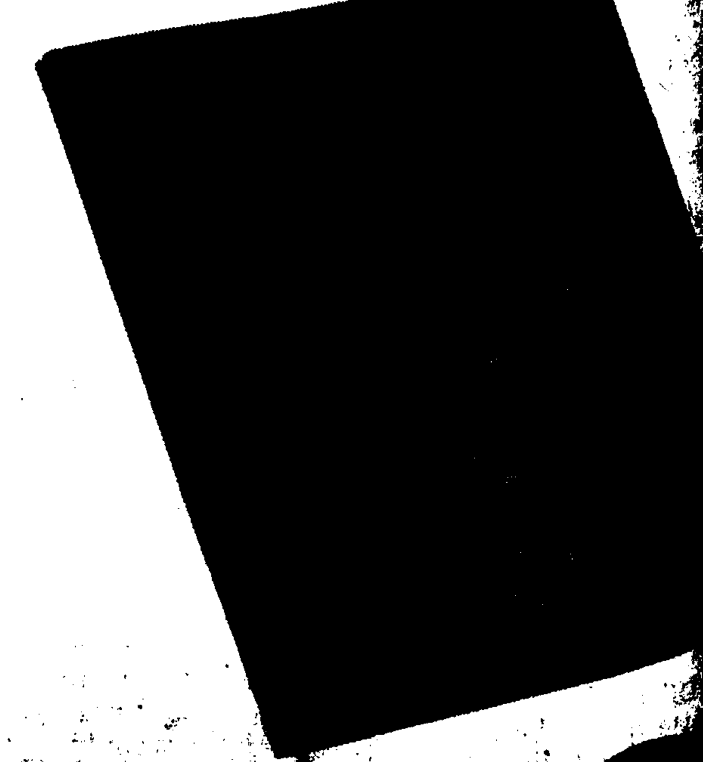
Vereisten: minstens Mulo-diploma;
het Nederlands, Spaans e
kunnen beheersen;
niet jonger dan 25 jaar.

Geboden wordt: prettige en interessante we

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de adm
dit blad onder letter C (Curacao).

Curacao in Vogel Vl

Fotoboek van Wim ter Hart
met 212 luchtfoto's van Cur



en bij de distributeur

SHELL CURACAO N.V.

Voor onze afdeling Electrical Engineering

zoeken wij

enkele

ERVAREN ELEKTRICIENS

Gegadigden dienen in het bezit te zijn van

VEV-diplomaat sterkstroommonteur

Leeftijd niet ouder dan 35 jaar

Sollicitaties te richten aan de afdeling Personnel Development van Shell Curaçao N.V. (tel. 9-2236).



schoten verraste eenieder met een tweede plaats.

rts (Marine) wint erste standaard-istool-wedstrijd

ILLEMSTAD. — Afgelopen za... is er voor de tweede maal een ...aardpistool-wedstrijd georgani... Dit type wedstrijd draagt nog ...zo lang een internationaal ...ter en de Schietbond N.A. doet ...ook zijn best om dergelijke ...strijden een grotere bekendheid

...e schietbond had voor de drie ...e plaatsen prachtige bekers ter ...schikking gesteld. Het aantrekke... ...van deze wedstrijd was dat alle ...utters onbekend waren met dit ...ort schieten, zodat de wedstrijd ...komen open was. Het was nog ...niet zeker dat de sterke „free ...tol"-schutters ook op dit nummer ...k zouden zijn. En menige schut... ...kwam dan ook zijn kans wagen. ...waren zelfs geweerschutters die ...ens probeerden.

...verband met een eventueel ...gebrek werd er slechts een halve ...edstrijd georganiseerd. Namelijk, ...e series van vijf schoten in 150 ...onden, twee series van vijf schoten ...n twintig seconden en twee series ...vijf schoten in tien seconden, te ...schieten op een afstand van 25

...e derde plaats werd uiteindelijk ...h door een „free pistol"-schutter ...namelijk Sambo van Asiento. ...n eerste serie was goed voor 81 punten, maar in zijn tweede serie maakte hij een grote fout en miste zelfs de schijf. Hierdoor haalde hij in de tweede serie 72 punten. Met een derde serie van 79 punten bereikte hij een totaal van 232 punten.

De grote verrassing van de wedstrijd was Bunschoten van P.S.V., die ondanks een vier in zijn tweede serie kans zag om een totaal van 244 punten bij elkaar te schieten. Zijn series waren 87, 78 en 79 punten. Hierdoor is het de andere schutters duidelijk geworden dat Bunschoten een man is om rekening mee te houden, zeker bij standaard-pistool-wedstrijden.

De eerste plaats werd veroverd door Arts (marine). Hij nam via series van 89, 88 en 82 punten de leiding en stond die niet meer af. Zijn totaal bedroeg 259 punten, ondanks een zwak begin in de eerste vijf schoten wat hij slechts ten dele met de tweede vijf schoten kon herstellen.

Opvallend goed was de prestatie van het marineteam. Alle drie schutters wisten zich bij de eerste vijf te plaatsen. De vijfde plaats was voor De Wit, de vierde plaats voor Grote en de eerste plaats voor Arts. Zeer goede prestaties leverden de geweerschutters Plantijn en Adriana, die kans zagen om met pistoolschutters als tegenstanders respectievelijk een zesde en een achtste plaats te veroveren.

De eerste zes geplaatsten zijn: 1) Arts 259 punten; 2) Bunschoten 244 punten; 3) Sambo 232 punten; 4) De Wit 229 punten; 5) Grote 224 punten en 6) Plantijn 209 punten.

agemijer n.v. neemt lang in Venezuela

AMSTERDAM — Hagemeijer en ...s Handelsmaatschappij nv en de ...enezolaanse industriele groepering ...versiones Coro R.R.L. gaan samen ...Venezuela een fabriek oprichten ...or het vervaardigen van huishou...elijke artikelen. Hiertoe is opgericht ...uxor C.A., welke vennootschap in ...e eerste instantie de produktie ter ...and zal nemen van aluminium ...otten en pannen en daarna van ...oestvrij stalen en email artikelen. ...erwacht wordt dat de produktie ...ind van dit jaar kan beginnen. De ...abriek wordt gevestigd in Maracai, ...irca 100 kilometer van Caracas.

Tevens is opgericht de vennoot...chap Comercial Luxor C.A. welke ...aatschappij enerzijds zal optreden ...s distributeur van door Luxor C.A. ...eproduceerde goederen, anderzijds ...ch zal bezighouden met de import ...an huishoudelijke artikelen in de ...uimste zin van het woord. In beide ...aatschappijen neemt Hagemeijer ...oor 40 pCt deel, aldus een mededeling van Hagemeijer, die zegt te ...erwachten dat deze deelnemingen ...en gunstige invloed zullen hebben ...p de in deze branche tot het ...oncern behorende Europese produk...ebedrijven.

INGEZONDEN

De onjuiste grepen uit het hart van Groeneveld

Grondige analyse van de brief van Arthur H. Groeneveld aan de rector van de school waarop ik werkzaam ben levert het volgend schema op:

1. Een groot aantal zinnen heeft betrekking op de gevoelens van Groeveld-privé.
2. Een aantal zinnen heeft blijkbaar tot doel, het R.K. Centraal Schoolbestuur ertoe te bewegen, mijn uitingen te controleren zo niet te remmen en mij op te geven als mentor van de jeugd op de school waaraan ik werkzaam ben.
3. Een aantal zinnen, waaronder zeer suggestieveheeft betrekking op drugs c.q. verdovende middelen in het algemeen.
4. Een aantal zinnen heeft betrekking op verschillende aspecten van het gebruik van marihuana.
5. Een klein aantal zinnen heeft betrekking op mijn lezing.

1. Met alle begrip voor de persoonlijke gevoelens van Groeneveld wil ik stellen, dat deze een vertroebelende uitwerking hebben op zijn probleemstelling: de lezer wordt uitgenodigd, niet zijn argumenten te beoordelen maar zijn gevoelens te delen. Aangezien de gevoelens van Groeneveld meer te maken hebben met zijn persoonlijkheidsstructuur dan met het onderhavige probleem en ik niet voldoende gegevens tot mijn beschikking heb voor een persoonlijkheidsanalyse ben ik zo vrij zijn beweringen dienaangaande buiten beschouwing te laten.

2. Aangezien ik sinds mijn debuut als leraar 3 jaar geleden tegenover de leerlingen die de ouders aan o.a. mij toevertrouwen nog nooit over drugs gesproken heb — wel heb ik welgeteld 2 keer op indirect verzoek van andere leraren goed uitgebalanceerde wetenschappelijke informatie ter beschikking gesteld van precies 2 leerlingen — is het onjuist, relaties te leggen tussen mijn privé-activiteiten en mijn werk als leraar.

3. Waar ikzelf in mijn lezing heb aangedrongen op en verscherpte contrôle op handel in en gebruik van hard drugs, beschouw ik alle beweringen van Groeneveld met betrekking tot drugs en verdovende middelen in het algemeen als niet terzake. Evenals de onder punt 1 en 2 genoemde beweringen hebben deze slechts de functie dat mijn lezing bij gehoor en lezers wordt vervormd tot een onzorgvuldig, eventueel crimineel optreden.

4. a. Groeneveld refereert aan „misbruik van soft drugs — marihuana — bij scholieren in de leeftijdsgroep van 8 (!) tot twintig jaar". Zonder een oordeel uit te spreken over het gebruik van marihuana door minderjarigen herhaal ik wat ik tijdens mijn lezing reeds heb gezegd: er is geen enkele reden tot bezorgdheid tenzij aangetoond kan worden dat het gebruik van marihuana op een of andere wijze schadelijk is voor individu of/en gemeenschap.

b. Groeneveld wijst op 5 gevallen, waarin door scholieren een moord zou zijn gepleegd onder invloed van marihuana. Die verwijzing is niet terzake, tenzij bedoeld wordt dat de beweerde moorden gepleegd werden ALS GEVOLG VAN (o.a.) het gebruik van marihuana. Dat zou sinds de leugens van Harry Anslinger een novum zijn, waarover de omvangrijke mij ter beschikking staande literatuur niet rept.

Ten overvloede zij vermeld, dat er ten aanzien van marihuana momenteel geen gegevens bekend zijn over een eventueel agressie-verhogende werking van marihuana.

c. Groeneveld verwijst naar Harry Lofton voor informatie over de „duizenden tragische jeugddrama's welke zich onder invloed van het zo onschuldige gebruik van marihuana in de V.S. heden ten dage afspelen".

Uitdrukkelijk verzoek ik hierbij iedereen, ook Lofton, die beschikt over controleerbare informatie over schadelijke effecten van marihuana, deze informatie openbaar te maken.

d. Dat nicotine en alcohol bij overmatig gebruik schadelijker zijn dan marihuana is Groeneveld (op grond waarvan?) met mij eens. Maar de consequenties van deze attitude weigerend volgt hij deze redenering:

„Raken voornamelijk de volwassenen verslaafd aan alcohol, het is voornamelijk de jeugd die — via het gebruik van marihuana — verslaafd raakt aan hard drugs. De volwassene gebruikt alcohol als vluchtmiddel, de jeugd aapt de volwassene na en leert problemen ontvluchten reeds voordat ze gerezen zijn. Het alcoholprobleem onder volwassenen wordt terecht opgelost door gerechtelijke straffen. Het marihuanagebruik onder de jeugd wordt gestimuleerd door gerechtelijk ingrijpen en gesauveerd door Adrian van Rossum."

Dit is geen karikatuur maar een exacte samenvatting van alinea 17 t/m 20 van Groenevelds beweer--maar-raak-brief. Temidden van deze lukrake uitspraken is er één waar ik op in wil gaan:: de zogenaamde stepping-stone-theory, in origine te vinden in het bekende W.H.O.-rapport.

Aangaande deze theorie zijn slechts tegenstrijdige gegevens bekend (zie vooral het methodologisch zeer sterke artikel van Prof. Dr. H.M. van Praag in Ned. T. Geneesk. 115 Nr. 7 p. 272-273). Verondersteld wordt slechts, dat de kans op contact met hard drugs voor de marihuanagebruiker groter is dan voor de niet-gebruiker; indien men méér beweert gebruikt men zijn fantasie. Het feit is dat marihuanagebruikers bijna altijd ook nicotinegebruikers zijn (men moet, indien men de marihuana rookt, kunnen „inhaleren") wil niet zeggen, dat men door het roken van sigaretten ook marihuana gaat roken.

5. Ik heb geen enkele interpretatie, geen juiste en geen foutieve, gegeven van (delen van) de lezing van Royer voor de Rotary. Ik heb slechts, zonder ze zelfs maar te noemen, verwezen naar de argumenten pro legalisatie van marihuana die hij naar voren bracht. Hoeveel leden van de Rotary het met Royer al of niet eens waren is in dit kader totaal niet interessant. Wel is het verwonderlijk, dat niet Royer het onderwerp is geworden van de schendbrief van Groeneveld.

De uitspraak dat „soft drugs een ongevaarlijke en interessante kennismaking zijn met het leven van ons, onvolmaakte volwassenen" komt geheel voor rekening van Groeneveld.

Tenslotte nogmaals de essentie van mijn lezing.

Mijn verhaal bestond uit twee gedeelten. In het eerste deel heb ik, hoe men het ook wil wenden, aangetoond dat het vervolgingsbeleid in zake handel in en gebruik van marihuana (ook) op de Nederlandse Antillen in strijd is met de ook door de rechterlijke macht geaccepteerde rechtsnormen. Ik heb de volksvertegenwoordiging verzocht, dienaangaande zo spoedig mogelijk maatregelen te treffen.

In het tweede gedeelte heb ik op grond van internationale verwachtingen dat de legalisatie van marihuana niet lang meer op zich zal laten wachten, de veronderstelling geopperd dat het verstandig zou zijn, deze keer niet te wachten tot de geïndustrialiseerde landen ook de exploitatie van deze goudmijn zullen momopoliseren en nu reeds te beginnen met nauwkeurig onderzoek naar de economische mogelijkheden van een geavanceerd beleid in dezen.

Soms zijn het de onwetenschappelijke hang-ups van groepjes invloedrijke notabélen die een land zijn ontwikkelingsmogelijkheden ontnemen.

ADRIAN VAN ROSSUM

Herdenking

Door de vele herdenkingen de laatste tijd zouden we haast de belangrijkste herdenking vergeten, die we nog voor de boeg hebben. Het is namelijk 31 november aanstaande precies driehonderd jaar geleden, dat de eerste Hollander aan wal stapte op Curaçao. Zijn naam was Jan Plonk en Jan was in dienst als matroos en soldaat bij de Westindische Compagnie. Volgens geschiedenisschrijvers ging het aan land gaan niet zo gemakkelijk als tegenwoordig. Er was nog wel geen vreemdelingendienst, die je de kleren van het lijf vroeg, maar ons dushi Corsow was bezet door soldaten van de Spaanse koning en in die tijd hielden deze lieden er rare en nare gewoonten op na.

Zoals gezegd was het aan land gaan van Jan Plonk en zijn kornuiten niet zo eenvoudig, want Pedro stond met zijn vriend Augusto op de uitkijk en zij vroegen zich af wat die schepen, die aan kwamen zeilen hier kwamen doen. „Wel", zei Pedro, „dat zijn vast die rottige kaaskoppen, die daar aankomen, wat moeten we doen? " „Wel", was het antwoord, „misschien komen ze om iets te kopen of te verkopen, want je weet, waar wat te verdienen is, daar vind je die hageprekers."

Echter de twee dappere Spaanse borsten vergisten zich deerlijk, want Jan en zijn collega's kwamen uitsluitend om Corsow in te nemen en de bezetting om zeep te brengen. Daar echter de zeep in die tijd van zeer slechte kwaliteit was en geen filmster er toen ook maar om dacht om die rotzooi te gebruiken, werd er als hulpmiddel een kleine loodvergiftiging op de tegenstanders geprobeerd, zodat die tenslotte toch het loodje moesten leggen.

Zodra de overwinning was behaald, werden er door de commandant een aantal vaten bier aan de bemanning beschikbaar gesteld en geloof me nu gerust, het bier was niet alleen best, maar het was zelfs nog veel beter. Op de plaats van landing, nu Marichi geheten, werd een eet- en zuippartij gehouden, het zogenaamde koek en zopie, maar zoals gewoonlijk, als je veel drinkt, moet je ook veel plassen en zo zag men, alweer volgens de geschiedschrijver, al spoedig een hele rij helden naast elkaar staan wateren. En dit, mijne vrienden, is het belangrijkste punt in de herdenking. Als dank voor de landing, want u kunt het geloven of niet, als die macamba's niet waren geland, dan was er niemand van ons hier op het eiland geweest, dus tijdens de komende herdenking zal onze geliefde gezaghebber een soort vergrote manneke Pis onthullen en het plein Marichi omdopen in „Plaza Plassie". Natuurlijk zijn er voor de komende herdenking vele officiële personen uitgenodigd en komt er ook een zeer belangrijk persoon de feestelijkheden bijwonen. Hij komt speciaal uit Nederland en is van plan gedurende zijn verblijf hier ook enkele nachten te gaan Schmelzeren.

Hopenlijk voor ons allen eindigt dat Schmelzeren niet in een soort Guineayen, want we willen Corsow houwen, we geven Corsow nooit, want hoe moet het anders in de toekomst, wie moet dan de helden leveren, die andere landen gaan bevrijden.

Wat de feestelijkheden betreft, iedereen is van harte welkom. „Komt allen", „komt allen", laat school, baas en de economie stikken, komt allen boeren, burgers en buitenlui, komt allen, alleen vergeet niet, voor die dag geldt er een parkeerverbod voor het gehele eiland. Alleen officiële personen, inbegrepen ministers en statenleden mogen wel over een voertuig beschikken, alle anderen moeten hun voertuig droppen aan de oostkust bij Hato, doch ondanks dat komt allen naar de „Plaza Plassie" ter herdenking onzer grote voorgangers. Want nogmaals, zonder Jan Plonk en kornuiten waren wij nergens.

ISIDOOR

Verkeersmaatregelen St Maarten gevraagd

WILLEMSTAD. — Het eilandsraadslid Sydney A. Lejuez van Sint Maarten heeft waarnemend gezaghebber mr H. E. Every als plaatselijk hoofd van politie gevraagd maatregelen te treffen op verkeersgebied. De heer Lejuez verzoekt met name om het inzetten van meer politie-personeel voor verkeersregelingen.

De bestuurders van voertuigen dienen zich bewust te zijn van de speelsheid van de jeugd, als de scholen uitgaan en er honderden kinderen zich op straat bevinden, meent het raadslid. Kinderen zien namelijk geen gevaar. Maar van de andere kant zou het goed zijn bij het uitgaan van de scholen politie-agenten in te zetten om het verkeer te regelen.

Nog voor een andere zaak vraagt het raadslid de aandacht van de waarnemend gezaghebber. Het wordt volgens hem tegenwoordig een gevaarlijke sport om een soort wedrennen te houden op de openbare weg. Met daverend geweld trekken de auto's op in Philipsburg, waar een maximum snelheid geldt van vijftien kilometer per uur. De politie zou er maatregelen tegen moeten nemen in het belang van de openbare orde, aldus de heer Lejuez.

Deze doet ook een suggestie om op bepaalde plaatsen in Philipsburg bushaltes in te richten om zo een vlotter verloop van het verkeer te kunnen bewerkstelligen en om een verkeersagent te plaatsen bij het gerechtsgebouw in de Frontstreet, niet alleen op de uren, dat de scholen uitgaan, maar ook op dagen, dat er cruiseschepen in de haven liggen. Tenslotte blijkt het raadslid er voorstander van, dat de politie meer verkeerscontroles houdt. Ook moet er meer toezicht gehouden worden op wie er allemaal op Sint Maarten binnenkomen, want de legale en illegale infiltratie van vreemdelingen wordt meer en meer oncontroleerbaar. Sint Maarten moet echter zowel accident-vrij als gangster-vrij gehouden worden evenals vrij van misdaad en drug-gebruik, zo meent het raadslid.

VIETNAMEES ALLERLEI

De moeilijkheden om een einde te maken aan de oorlog in Vietnam hebben wij eindelijk voldoende onder de knie, beweerde p resident Nixon op 15 augustus. „Daarom is de tijd rijp om onze aandacht te vestigen op het verzekeren van de vrede". In werkelijkheid heeft de kwestie-Vietnam een Amerikaanse regering nooit zo zwaar op de maag gelegen als thans. In de militaire sector duurt de oorlog even uitzichtloos voort, aan het diplomatieke front wordt de positie van de Vietcong en Hanoi duidelijk sterker en die van de Verenigde Staten zwakker, en op het politieke vlak heerst onzekerheid over het lot van president Nguyen Van Thieu, de man op wie Nixon zijn zogenaamde aftocht-strategie gebouwd heeft.

Niettemin suggereert de Amerikaanse president, dat de oorlog in het komende jaar voorbij zal zijn. Doch hiermee bedoelt hij slechts, dat het gros van de Amerikaanse strijdkrachten voor het einde van 1972 naar huis zal terugkeren. Ongeveer 45.000 Amerikanen zullen in Zuid-Vietnam blijven, tenminste zolang als het Zuidvietnamese leger niet in staat is om te beletten, dat „communisten het bewind over nemen". Om de indruk te wekken, dat de slagvaardigheid van dit leger dermate is toegenomen, dat het zelfstandig een offensief kan voeren verkondigde Nixon vorige maand, dat de Amerikaanse strijdkrachten zich voortaan zouden beperken tot „defensieve" acties.

Aan de gecombineerde militaire acties, die vorige week door regeringstroepen van Laos, Cambodja en Zuid-Vietnam in deze drie landen werden ingezet, doen hier en daar echter ook Amerikaanse grondeenheden mee. Daargelaten de steun, welke de Amerikaanse luchtmacht overal verleent, moest het Amerikaanse opperbevel in Saigon vrijdag toegeven, dat ten noorden van Khe Sanh een paar duizend Amerikanen meevechten. Hun inzet, aldus dit opperbevel, is niet van offensieve aard, het is „actieve defensie".... President Thieu was tenminste eerlijker toen hij in een interview met Time vorige week bekende: „Zonder een minimum aan Amerikaanse steun kunnen wij niet vechten. Wij hebben de Amerikaanse luchtmacht en de Amerikaanse vuurkracht nodig".

Met dezelfde achterbakse bedoelingen beweerde president Nixon op 15 augustus: „Ik heb het bevel gegeven de economische buitenlandse hulp met tien procent te verminderen". Thans blijkt, dat dit niet geldt voor Laos, Cambodja en Zuid-Vietnam. Integendeel, de economische militaire hulp, die dit jaar voor deze drie landen 765,5 miljoen dollar bedroeg zal in 1972 nog een paar honderd miljoen hoger worden.

Geen wonder, dat er geen schot komt in de conferentie aan de Avenue Kléber in Parijs. Senator McGovern, die vorige week lange gesprekken voerde met de delegaties van Hanoi en de Vietcong, meende de sleutel voor de regeling van het Indo-Chinese conflict gevonden te hebben. President Nixon zou voor het einde van dit jaar slechts de datum moeten vaststellen voor de volledige aftocht van de Amerikaanse troepen en voor de stopzetting van alle militaire operaties te land, ter zee en in de lucht. Maar de leider van de Noordvietnamese delegatie verduidelijke gisteren dat McGovern hem feitelijk niet ten volle begrepen had. De Amerikanen moeten ook al hun materieel meenemen en al hun bases ontmantelen. Daarenboven moeten zij de handen terugtrekken van „de oorlogszuchtige heersersgroep, die onder leiding staat van Nguyen Van Thieu".

Of de onderhandelingspositie van Noord-Vietnam versterkt wordt door de anti-Chinese diplomatieke activiteit van de Sovjet-Unie in Azië, valt vooralsnog niet te zeggen. Moskou bazuint thans van alle daken, wat het vroeger verborgen wilde houden. Het zou een grotere vriend van Hanoi zijn dan Peking. Want, schreef de Pravda op 2 september: „Sedert 1955 hebben ongeveer 4000 Russische specialisten — onderwijzers, landbouwdeskundigen, ingenieurs — in Noord-Vietnam gewerkt, en werden om en om 3.000 Vietnamezen in Russische ondernemingen geschoold. Vierduizend Vietnamezen genoten in de Sovjet-Unie hoger onderwijs. Momenteel worden 10.000 Vietnamese burgers vertrouwd gemaakt met het Russisch produktie--apparaat. Naar schatting van Washington verleent de Sovjet-Unie Hanoi een militaire bijstand ad vijfhonderd miljoen dollar per jaar, zijnde 65 procent van de totale buitenlandse hulp, welke Hanoi ontvangt.

Ongetwijfeld wil de Pravda met haar publikatie de weg bereiden voor president Podgorny, die begin oktober naar Hanoi gaat. Doch als hij op reis gaat om Noord-Vietnam van Peking te vervreemden, rekent hij buiten de waard. Hij kan hoogstens bewerken, dat de Chinese Volksrepubliek zo mogelijker nog krachtiger opkomt voor Hanoi en dit zou de onderhandelingspositie van Noord-Vietnam en de Vietcong nog versterken.

Wat president Nixon momenteel het meest hindert is het ineengestorte verkiezingstheater in Zuid-Vietnam. Machtsambities enerzijds en wantrouwen in de persoon van de huidige president hebben er toe geleid, dat niemand zich op 3 oktober wil opstellen als tegenkandidaat voor het presidentschap. In stee van verkiezingen zal er dus een referendum plaats hebben. Dit was allerminst de opzet van president Nixon. De verkiezingen — hoe frauduleus zij ook mochten zijn — zouden Thieu verheven hebben tot een uit vele kandidaten „democratisch" gekozen president, tot de vertegenwoordiger van de volksmeerderheid. Nixon had er voor moeten zorgen, dat dit democratisch proces doorgang had kunnen vinden, meent de New York Times. „Zijn weigering om tussenbeide te komen, om het volk van Zuid-Vietnam de kans te geven een eigen regering te kiezen, ondermijnt de morele basis, waaraan vier Amerikaanse presidenten het recht hadden ontleend om te interveniëren in de Vietnamese burgeroorlog.

Thieu heeft weliswaar gezegd, dat hij zal aftreden, indien hij op 3 oktober niet vijftig procent van de stemmen behaalt. Maar het program, dat hij het volk heeft voorgelegd is zo misleidend, dat hij nauwelijks hoeft te twijfelen. „Indien gij het land niet wilt afstaan aan de Vietcong, geen coalitie wenst met de communisten, geen neutralisatie, zoals zij dat willen, indien gij de communisten niet de baas wilt maken, maar de vrede wenst, vrij van onderdrukking, en een vrijheid, een welvaart en een geluk, dat gegarandeerd is, stem dan voor de democratie", d.w.z. zeg „ja" voor Thieu. Ten eerste is „de CIA onze zwijgende meerderheid", zegt men in Saigon, en ten tweede zullen „de verkiezingen" bewaakt worden door „plaatselijke dignitarissen", d.i. door lieden, die hun positie aan Thieu te danken hebben.

Het verzet van militante studenten tegen de eenmans-verkiezing, de manifestaties van een „katholieke beweging voor de vrede", die de bisschoppen niet achter zich heeft en met bomaanslagen in het wilde weg, schrikken Thieu niet af en imponeren ook Washington niet. Thieu kan slechts vallen, indien — wat senator Jackson wil — Washington alle economische en militaire hulp zou intrekken tot er daadwerkelijk democratische verkiezingen gehouden zouden worden. Maar dit doet Nixon niet.

De enige mogelijkheid om voor zulke verkiezingen de weg te openen, is een staatsgreep. Zeer raadselachtig zei generaal Ky vorige week: „In Zuid-Vietnam is het gebruik van geweld grondwettelijk". Wacht hij hiermee tot na het referendum?

Derechos Antillianos

In 1881 werd door de in woede ontstoken Venezolaanse president Antonio Guzman Blanco een wet uitgevaardigd, inhoudende dat alle goederen vanuit Curacao in Venezuela gebracht, aan een verhoogd invoerrecht van 30 procenten worden onderworpen.

Dit voerrecht, welke in Venezuela bekend staat onder de naam DERECHOS ANTILLANOS (bij ons de ANTILLENRECHTEN), was het resultaat van een denkbeeld bij de Venezolaanse autoriteiten dat vanuit Curacao een groep Venezolanen ondersteund werd met geld en wapens om de regering omver te werpen.

Dat Blanco zich bedreigd en beledigd voelde is begrijpelijk, het ging immers om zijn huid; echter nooit is komen vast te staan dat de opstand inderdaad van uit Curacao werd ondersteund. Wel is zeker dat Curacao een doorn in het oog van Venezuela moet zijn geweest vanwege de vele smokkelhandel en niet in het minst door de betekenis van Curacao als legale doorvoerhaven.

De reeds lang geplande wraak — wat kon anders het verband zijn tussen een mislukte opstand en extra-invoerrechten — om Curacao te treffen vond nu plaats. De handel van Curacao op een van haar belangrijkste afzetgebieden werd verpletterd. De nadelige consequenties uit deze Derechos Antillanos deden zich voelen in afname in betekenis van Curacao als doorvoerhaven op Venezuela.

Ondanks herhaalde pogingen van de Antilliaanse overheid om deze Antillenrechten opgeheven te krijgen, handhaven onze „hermanos de verdad" deze voor de N.A. zo discriminatoire wet. Normaal zou het „woedemotief" van Blanco nu na 90 jaar wel uitgewerkt zijn. Echter niets is minder waar, de woede van Blanco is aanstekelijk gebleken; de DERECHOS ANTILLANOS welke enkel op de N.A. van toepassing zijn, bestaan heden ten dage nog. Een Venezolaan zei op Brionplein tijdens het bezoek van Caldera: „Curacao es nuestro territorio" en haastig voegde hij eraan toe „porque aqui viven muchos Venezolanos". Caldera is inmiddels vertrokken, echter de Derechos heeft hij ons niet geschonken.

Mr. F. METRY

Overstromingen op Sicilie

AGRIGENTO. — Hevige stormen hebben het zuidwesten van Sicilië zodanig getroffen dat talrijke landerijen en huizen onder water zijn komen te staan en dat zelfs hele steden van de buitenwereld zijn afgesneden. De totale schade loopt al in de vele miljoenen. Van slachtoffers is geen melding gemaakt, maar in de stad Agrigento zijn 350 huizen ingestort door urenlange stortbuien en overstromingen die daarop zijn gevolgd. Vele straten in de stad zijn geblokkeerd door enorme modderlagen die hier en daar hoger reiken dan anderhalve meter. De zwaarst getroffen stad schijnt Porto Empedocle die met haar 20.000 inwoners volkomen geïsoleerd is geraakt.

ISO SUPERMARKET



5% KORTING

op elke f. 10.– bij ons besteed

Specials – Specials – Specials – Specials

- * Chicken drumsticks 5 lbs f. 5.35
- * Picnic Ham in blik f. 2.25
- * Tang 18 oz. f. 2.15
- * Delmonte Orange juice 6 bl. f. 1.33

Vrijdag **KOOPAVOND tot 10 uur n.m.**

ZATERDAGAVOND TOT 8 UUR N.M.

MAANDAG DE HELE DAG GEOPEND

Centro Comercial Antilia (naast Drive-in)

CINE RIO

DONDERDAG 30 OM 8.00 N.M.
FOX presenteert een gedurfde film, in KLEUREN.
MICHAEL YORK – ANGELA LANSBURY in:

SOMETHING–FOR–EVERYONE

Engels, Spaanse tekst.
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 1 OM 8.00 N.M.
„LAWRENCE–OF–ARABIA"

WEST-END telefoon 25252

DONDERDAG 7 & 9 P.M.
De angstwekkende film in Kleuren

„LAUGHTER IN THE DARK"

NICOL WILLIAMSON – ANNA KARINA
De ogen van een blinde kunnen niet zien wat zijn vrouw doet.
f. 2.– – f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG – ZATERDAG MIDNIGHT SHOW
Afgrijzen en ziekmakende angst in

„THE SNAKE PEOPLE"

BORIS KARLOF – TONGOLELE – JULISSA
Huiveringwekkende onthullingen van de zwarte kunst.
Voodoo en zombies de levende dood.
f. 2.– – f. 1.25 BOVEN 18 JAAR.

CINELANDIA

DONDERDAG 30 OM 7.

COLUMBIA PICTURES presenteert een interess
KLEUREN. PLAYBOY zegt deze film een top sex-film
DANA WYNTER – RAYMOND ST. JACQU

IF HE HOLLERS LET HIM

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN
ENTREE: Fls. 1,50 – 0.90 BOV

VRIJDAG 1, ZATERDAG 2 OM 7.00 & 9.00 N
ZONDAG 3 OM 9.00 N.M.
PREMIERE van een wrede cowboy-film in KLEUREN. H
kogel. Vuisten, revolvers en brute kracht.
Met: EDD BYRNES – GUY MADISON in:

SEVEN WINCHESTER F A MASACRE

In het Engels. KLEUREN.

Voor de reproductie

van al Uw

BOUWPLANTEKENINGEN

terwijl U wacht....

COMACO

"Centro Comercial Antilia"
Groot Davelaar
(Naast Drive-IN Theater)
Telefoon 54624



Wij hebben een bijzonder mooie en grote sortering

SLACKS en BLOUSES

van WRANGLER
bij boutique's Lilou

Breedestraat (P) – Caracasbaaiweg

ROXY

AIRCONDITIONED
DONDERDAG 30 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Een Westem van de hardste soort in KLEUREN, G
vuisten en zijn nietsontziend optreden.
Met: LEX BARKER – MARIANNE KOCH

WHO KILLED JOHNNY R

In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BO

VRIJDAG 1, ZATERDAG 2, OM 7.00 & 9.1
ZONDAG 3 OM 10.30 A.M. & 9.00 P.M
LET OP AANVANGSTIJDEN.
WARNER BROTHERS presenteert PREMIERE van een
in KLEUREN. Een eenzame vrouw en een jongen te
leeftijd. Een geweldige film.
Met: JENNIFER O'NEIL – GARY GRIMES – OLIV

SUMMER OF '42

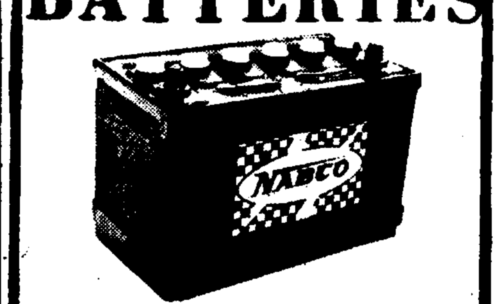
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN

Zoekertjes

[illegible]

NABCO

BATTERIES



Habaai Phone 25222 - 34747
Salinja Phone 54084

Speciale aanbieding kinderkleding



Voor extra dikke meisjes:

- * Chubby polyester jurkjes
- * Hotpants sets
- * Shorts en Shortssets
- * Maxi's en Slackssets.

****

een pracht sortering in Flanellen meisjes pyama's en nachtjaponnen.

natuurlijk weer in de zaak met de voordeligste prijzen.

CASA LEON

Breedestraat (Otrabanda)

DRIVE-IN THEATER

TELEFOON 35750

DONDERDAG 30 OM 7.15 & 9.15 N.M.
De SEX-FILM die U niet mag missen. in KLEUREN. De
een jongeman van 17. De SEX-FILM waarover U niet za
CHITA NORBY – OLE SLOTOFT in:

ZEVENTIEN

ENTREE: Fls. 2.00 BO

VRIJDAG 1, ZATERDAG 2 OM 7.00 & 9.00
ZONDAG 3 OM 9.00 N.M.
UNIVERSAL presenteert PREMIERE van een inter
KLEUREN. Om zich op haar man te wreken was ze in
doen, zelfs liefdesaffaires te hebben met een andere ma
Met: RICHARD BENJAMIN – CARRIE SNODG

diary of a mad housewif

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUR
ENTREE: Fls. 2.00 BO

VRIJDAG 1, ZATERDAG 2 Om 12.00 N
„NACHTVOORSTELLING"
PREMIERE van een interessante SEX-film, in KLEUREN
De achterstand in liefdestechniek werd snel en doeltre
Een jonge weduwe ervaart wat haar onthouden was.
Met: CATHERINE SPAAK – JEAN LOUIS TRINT

THE MATRIARCH

In het Engels. KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00 BOV

Een weekend naar **CARACAS**

inclusief

Vliegreis Vrijdag heen Zondag terug
2 nachten hotel - 1 diner - 2 x ontbijt.
f. 124.– (bij voldoende deelname)

maduro Schouwburgweg tel.: 54532 - 54900
Heerenstraat tel.: 13853/54/55

WOOD STREET HOLDING N.V.
ESTABLISHED IN CURACAO (NETHERLANDS ANTILLES)

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS TO BE HELD ON OCTOBER 22, 1971.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Annual General Meeting of Shareholders of WOOD STREET HOLDING N.V. ("the Company") will be held at the offices of the Company, 6 Fuikstraat, Curacao, Netherlands Antilles, on Friday, October 22, 1971, at 2.00 o'clock in the afternoon (local time).

The official agenda of the meeting, together with the annual accounts for the Company's fiscal year ended December 31, 1970, are available for inspection by the shareholders at the offices of the Company.

The Managing Director
CARIBBEAN MANAGEMENT COMPANY

AWE NOCHI for di 9. or

DISCORRAMMA

Via 1010 Radio Hoyer 1.

* Bon Musica * Entrevista * Premios
* Charrada * Attracciones * Alegria

ADDISON PROGRAM COMPANY

Tel: 44287

Durante un transmision especial di Gobierno di Co
oktober 1971, pa 7'or - 7.30 dianochi via Telecuracao
diputado di Finanzas

P. VAN DER HOEVEN

y diputado di Asuntonan General

A. A. JONCKHEER

lo papia tocante presupuesto 1972, di Territorio Insu

In een extra uitzending van de Eilandelijke Voorlichting,
vrijdag, 1 oktober 1971 van 7.00 - 7.30 uur p.m. zullen be
de gedeputeerde van Financiën

P. VAN DER HOEVEN

en de gedeputeerde van Algemene Zake

A. A. JONCKHEER

Gesproken zal worden over de begroting 1972 van het Eil

PUSSYCAT NIGHT CLUB

presenteert
ZATERDAG 2 OCT. van 9 p.m. tot 4 a.m.
De onovertroffen

"FERNANDO BROTHERS"

uit Manhattan U.S.A. en
debuut van de Arubaanse zanger

"JIM BROWN"

en de met vuur gevulde danseres

"PRINCESS VULCANO"

uit Trinidad
en debuut van

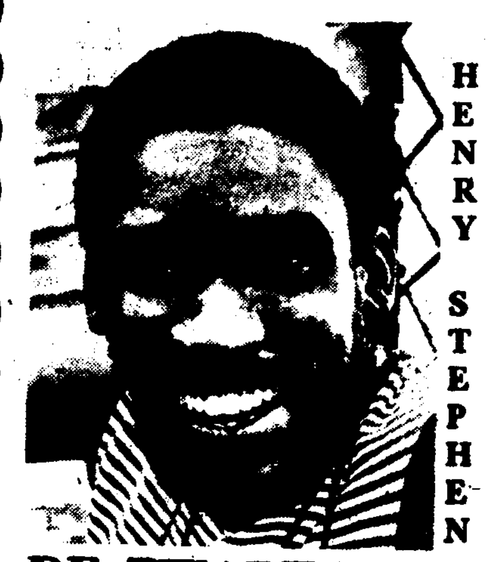
ESTRELLAS ANTILIANAS

in de PUSSYCAT NITE CLUB.
Kom van een gezellige avond genieten in de PUSSYCAT.
Entree fl. 4,– p.p. Jas & das.

RANG-LATINO-C. A.

presenteert
in de PUSSYCAT–NITE CLUB–DISCOTEC
debuut van de internationale zanger

HENRY STEPHEN



DE ZWARTE KONING VAN HET LIED



"Azucar Cacao y Leche"

uit de top groep van de Venezolaanse jeugd
en
de naar de top gaande beat-band

T.B.H. MACHINE

van Curacao.

Vrijdag 1 Oct. vanaf 9 p.m. tot 4 a.m. Show om 10.30 p.m.
Zondag 3 Oct. vanaf 2 p.m. tot 7 p.m. Show om 5 p.m.

Entree fl. 10,– p.p.

PUSSYCAT NIGHT CLUB

presenteert
ZONDAG 3 OCT.
van 9 – 4 a.m.
De onovertroffen

"FERNANDO BROTHERS"

uit Manhattan U.S.A.
en
debuut van de Arubaanse zanger

"JIM BROWN"

en
de met vuur bezetene danseres

"PRINCESS VULCANO"

uit Trinidad.

Entree fl. 3,–.

HOTEL ARTHUR FROMMER CU

vraagt:

- ASSISTENT CHIEF ENGINE
- ELECTRICIEN
- POOL AND BEACH ATTEND
- DRIVER RIJBEWIJS D
- TIME-KEEPER

Sollicitaties mondeling of schriftelijk aan de Directie.